

Signatura: GC 40/L.7
Tema: 10
Fecha: 22 de diciembre de 2016
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Invertir en la población rural

Estados financieros consolidados comprobados del FIDA al 31 de diciembre de 2015

(incluidos la declaración de la dirección, el informe del auditor externo y la certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera)

Nota para los Gobernadores

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Mikio Kashigawi
Vicepresidente Adjunto
Oficial Principal de Finanzas y Contralor Jefe
Departamento de Operaciones Financieras
Tel.: (+39) 06 5459 2403
Correo electrónico: m.kashiwagi@ifad.org

Allegra Saitto
Gerente
Información Contable y Financiera
División de Contaduría y Contraloría
Tel.: (+39) 06 5459 2405
Correo electrónico: a.saitto@ifad.org

Envío de documentación:

William Skinner
Jefe
Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2974
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Consejo de Gobernadores — 40º período de sesiones
Roma, 14 y 15 de febrero de 2017

Para aprobación

Recomendación de aprobación

Se invita al Consejo de Gobernadores a que apruebe la siguiente decisión:

“El Consejo de Gobernadores examinó y aprobó los estados financieros, en los que se presentaba la situación financiera del FIDA al 31 de diciembre de 2015 y los resultados de sus operaciones durante el año terminado en esa fecha, que figuran en los apéndices A a K, inclusive, del presente documento, y el informe del auditor externo al respecto, así como la certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera.”

Estados financieros consolidados comprobados del FIDA al 31 de diciembre de 2015

(incluidos la declaración de la dirección, el informe del auditor externo y la certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera)

1. En su 117º período de sesiones, celebrado en abril de 2016, la Junta Ejecutiva examinó los estados financieros comprobados del FIDA correspondientes al ejercicio financiero de 2015, apéndices A a K, inclusive, y el informe del auditor externo al respecto, que se recogen en este documento.
2. Dichos estados financieros, que se prepararon de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera recomendadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad, fueron examinados detenidamente por el Comité de Auditoría en su 139ª reunión y por la Junta Ejecutiva. La Junta Ejecutiva los presenta ahora al actual período de sesiones del Consejo de Gobernadores con la recomendación de que sean aprobados, de conformidad con lo establecido en el párrafo 6 del artículo XII del Reglamento Financiero del FIDA.
3. El FIDA publicó la declaración de la dirección relativa a la eficacia operacional del control interno de la información financiera al 31 de diciembre de 2015. A dicha declaración siguió un examen independiente y pruebas realizadas por consultores externos cuya labor se basó en el marco proporcionado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (COSO). Esta declaración brinda garantías adicionales respecto de la credibilidad y fiabilidad de los estados financieros.
4. Los auditores externos expresaron una opinión favorable/sin reservas sobre los estados financieros consolidados del Fondo al 31 de diciembre 2015. Además, emitieron la certificación externa acerca de la eficacia de los controles internos relativos a la información financiera.

Estados financieros consolidados

Correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2015

Apéndice A	Estado contable consolidado y del FIDA únicamente
Apéndice B	Estado consolidado y del FIDA únicamente de los ingresos generales
Apéndice B1	Estado consolidado y del FIDA únicamente de las variaciones de las ganancias no distribuidas
Apéndice C	Estado consolidado de los flujos de efectivo
Apéndice C1	Información resumida sobre las otras entidades consolidadas
Apéndice D	Notas a los estados financieros consolidados
Apéndice D1	Estado de las contribuciones complementarias y suplementarias y de los fondos no utilizados
Apéndice E	Resumen del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala

Declaración de la dirección relativa a la eficacia del control interno de la información financiera

Informe del auditor externo

Certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera

Apéndice F	Estado contable del FIDA únicamente, en valor nominal y en dólares estadounidenses, y convertido en derechos especiales de giro
Apéndice G	Estado de las contribuciones
Apéndice H	Estado de los préstamos
Apéndice H1	Estado de las donaciones del FIDA únicamente
Apéndice H2	Marco de sostenibilidad de la deuda del FIDA únicamente
Apéndice I	Resumen de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados
Apéndice J	Resumen de la iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití
Apéndice K	Análisis de los gastos operacionales del FIDA únicamente

Notas:

Los estados financieros consolidados se han preparado utilizando los símbolos de la Organización Internacional de Normalización (ISO).

Las notas a los estados financieros consolidados que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

Estado contable consolidado y del FIDA únicamente*

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014

(en miles de USD)

Activos	Consolidado		FIDA únicamente	
	2015	2014	2015	2014
Efectivo en caja y en bancos (nota 4)	325 582	202 256	131 299	82 497
Inversiones al costo amortizado	466 665	702 901	211 711	280 231
Inversión al valor razonable	1 267 133	1 403 002	1 182 151	1 327 630
Inversiones (nota 4)	1 733 798	2 105 903	1 393 862	1 607 861
Pagarés de contribuyentes (nota 5)	402 250	481 649	211 392	284 038
Contribuciones por recibir (nota 5)	969 784	568 823	618 384	226 684
Menos: contribuciones condicionales por recibir	(5 912)	(35 913)	(5 912)	(35 913)
Menos: provisiones (nota 6)	(168 446)	(168 448)	(168 446)	(168 448)
Contribuciones netas y pagarés por recibir	1 197 676	846 111	655 419	306 361
Otras cantidades por recibir (nota 7)	14 807	15 342	151 089	148 744
Activos fijos e intangibles (nota 8)	11 027	11 920	11 027	11 920
Monto de los préstamos pendientes de reembolso (nota 9 y apéndice H)	5 165 155	5 076 967	5 082 323	5 035 678
Menos: provisión acumulada para pérdidas de valor de los préstamos (nota 9 a))	(4 557)	(4 386)	(4 557)	(4 386)
Menos: provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME (nota 11 b) y apéndice I)	(19 074)	(25 684)	(19 074)	(25 684)
Monto neto de los préstamos pendientes de reembolso	5 141 524	5 046 897	5 058 692	5 005 608
Total de activo	8 424 414	8 228 429	7 401 388	7 162 991
	Consolidado		FIDA únicamente	
<i>Pasivo y fondos propios</i>	2015	2014	2015	2014
Pasivo				
Cantidades por pagar y obligaciones (nota 12)	162 418	176 605	171 319	187 754
Donaciones no desembolsadas (nota 14)	449 518	383 724	66 428	73 533
Ingresos diferidos (nota 13)	413 109	475 967	73 225	68 449
Pasivo de empréstitos (nota 15)	474 101	347 413	162 948	0
Total de pasivo	1 499 146	1 383 709	473 919	329 735
Fondos propios				
Contribuciones				
Ordinarias	7 876 873	7 252 518	7 876 873	7 252 518
Especiales	20 349	20 349	20 349	20 349
Total contribuciones**	7 897 222	7 272 867	7 897 222	7 272 867
Reserva General	95 000	95 000	95 000	95 000
Ganancias no distribuidas	(1 066 954)	(523 147)	(1 064 754)	(534 612)
Total de fondos propios	6 925 268	6 844 720	6 927 468	6 833 255
Total de pasivo y fondos propios	8 424 414	8 228 429	7 401 388	7 162 991

*Las notas que acompañan a los estados financieros y que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

** Para mayor información, véase el apéndice G "Estado de las contribuciones".

Estado consolidado de los ingresos generales*

Correspondiente a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

	2015	2014
Ingresos		
Ingresos procedentes de los préstamos	57 937	52 241
Ingresos/(pérdidas) procedentes del efectivo y las inversiones (nota 17)	2 689	57 004
Ingresos procedentes de otras fuentes (nota 18)	7 951	10 956
Ingresos procedentes de las contribuciones (nota 19)	184 779	213 111
Total de ingresos	253 356	333 312
Gastos operacionales (nota 20)		
Sueldos y prestaciones del personal (nota 21)	(88 156)	(94 680)
Gastos de oficina y gastos generales	(36 393)	(38 049)
Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal	(38 417)	(42 185)
Instituciones cooperantes	(1 639)	(2 539)
Gastos bancarios y de inversión directos (nota 24)	(2 653)	(3 181)
Subtotal de gastos operacionales	(167 258)	(180 634)
Gastos de intereses de los préstamos	(2 749)	(2 051)
Anulación/(provisiones) para pérdidas de valor de los préstamos (nota 9 a))	20 130	(3 511)
Ingresos/(gastos) correspondientes a la Iniciativa relativa a los PPME (nota 26)	(7 893)	(8 594)
Gastos en concepto de donaciones (nota 22)	(213 794)	(248 466)
Gastos correspondientes al marco de sostenibilidad de la deuda (nota 23)	(125 586)	(157 342)
Amortización (nota 8)	(1 815)	(1 799)
Total de gastos	(498 965)	(602 397)
(Déficit) antes de los ajustes relacionados con el valor razonable y el tipo de cambio	(245 609)	(269 085)
Ajuste para reflejar los cambios del valor razonable (nota 25)	(31 102)	21 979
(Pérdidas)/ganancias del FIDA por las fluctuaciones cambiarias (nota 16)	(274 680)	(425 083)
Beneficios o (pérdidas) netos	(551 391)	(672 191)
Otros ingresos/(pérdidas) generales:		
(Pérdidas)/ganancias por fluctuaciones cambiarias en la reconversión de entidades consolidadas (nota 16)	(15 218)	(21 498)
Cambio en la provisión para las prestaciones del Plan de seguro médico después de la separación del servicio (ASMCS) (nota 21)	21 188	(22 342)
Total de otras (pérdidas)/ingresos generales	5 970	(43 841)
Total de (pérdidas)/ingresos generales	(545 421)	(716 032)

* Las notas que acompañan a los estados financieros y que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

Ingresos generales del FIDA únicamente*

Correspondiente a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

	2015	2014
Ingresos		
Ingresos procedentes de los préstamos	57 373	52 007
Ingresos/(pérdidas) procedentes del efectivo y las inversiones (nota 17)	852	52 217
Ingresos procedentes de otras fuentes	9 724	18 046
Ingresos procedentes de las contribuciones (nota 19)	2 661	2 874
Total de ingresos	70 610	125 144
Gastos operacionales (nota 20)		
Sueldos y prestaciones del personal (nota 21)	(85 167)	(92 188)
Gastos de oficina y gastos generales	(34 608)	(36 159)
Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal	(34 052)	(37 859)
Instituciones cooperantes	(1 352)	(2 211)
Gastos bancarios y de inversión directos	(2 449)	(2 962)
Subtotal de gastos operacionales	(157 628)	(171 379)
Gastos de intereses de los préstamos	(1 717)	0
Anulación/(provisiones) para pérdidas de valor de los préstamos (nota 9 a))	20 130	(3 511)
Ingresos/(gastos) correspondientes a la Iniciativa relativa a los PPME (nota 26)	(7 893)	(8 594)
Gastos en concepto de donaciones (nota 22)	(44 840)	(52 618)
Gastos correspondientes al marco de sostenibilidad de la deuda (nota 23)	(125 586)	(157 342)
Amortización (nota 8)	(1 815)	(1 799)
Total de gastos	(319 349)	(395 243)
(Déficit) antes de los ajustes relativos al valor razonable y a las divisas	(248 737)	(270 099)
Ajuste para reflejar los cambios del valor razonable	(29 526)	22 709
(Pérdidas)/ganancias del FIDA por fluctuaciones cambiarias	(274 680)	(425 083)
Beneficios o (pérdidas) netos	(552 943)	(672 473)
Otros ingresos/(pérdidas) generales:		
Cambio en la provisión para las prestaciones del ASMCS (nota 21)	21 188	(22 342)
Total de otras (pérdidas)/ingresos generales	21 188	(22 342)
Total de (pérdidas)/ingresos generales	(531 755)	(694 815)

*Las notas que acompañan a los estados financieros y que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

Estado consolidado de las variaciones de las ganancias no distribuidas*

Correspondiente a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

	<i>Total de ganancias no distribuidas</i>
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2013	192 885
(Déficit) de ingresos respecto a gastos	(672 191)
Total de otras (pérdidas) generales	(43 841)
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2014	(523 147)
(Déficit) de ingresos respecto a gastos	(551 391)
Total de otros ingresos generales	5 970
Compensación por el marco de sostenibilidad de la deuda	1 612
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2015	(1 066 954)

Estado de las variaciones de las ganancias no distribuidas del FIDA únicamente*

Correspondiente a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

	<i>Total de ganancias no distribuidas</i>
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2013	160 204
(Déficit) de ingresos respecto a gastos	(672 473)
Total de otras (pérdidas) generales	(22 342)
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2014	(534 611)
(Déficit) de ingresos respecto a gastos	(552 943)
Total de otros ingresos generales	21 188
Compensación por el marco de sostenibilidad de la deuda	1 612
Ganancias no distribuidas al 31 de diciembre de 2015	(1 064 754)

*Las notas que acompañan a los estados financieros y que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

Estado consolidado de los flujos de efectivo*

Correspondiente a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

	2015	2014
Flujos de efectivo generados por las actividades operacionales		
Intereses recibidos de los préstamos del FIDA	47 783	46 847
Intereses recibidos de los préstamos de otros fondos	481	171
Cantidades recibidas en concepto de contribuciones no destinadas a reposiciones	101 489	87 616
(Pagos)/ingresos varios	4 117	17 024
Pagos en concepto de gastos operacionales y otros pagos	(191 916)	(165 684)
Desembolsos de donaciones (FIDA)	(48 204)	(56 159)
Desembolsos de donaciones (fondos suplementarios)	(78 835)	(95 832)
Desembolsos con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda	(125 586)	(157 342)
Transferencia a efectivo sujeto a restricciones	3 934	641
Flujos netos de efectivo generados por las actividades operacionales	(286 737)	(322 718)
Flujos de efectivo generados por las actividades de inversión		
Desembolsos de préstamo – FIDA	(486 701)	(485 464)
Desembolsos de préstamo – otros fondos	(50 346)	(29 731)
Reembolsos del principal de los préstamos del FIDA	226 652	224 541
Reembolsos del principal de los préstamos de otros fondos	1 293	0
Transferencias de/(a) inversiones a costos amortizados	236 754	12 601
Pagos recibidos en concepto de inversiones	8 975	50 551
Flujos netos de efectivo utilizados en actividades de inversión	(63 373)	(227 502)
Flujos de efectivo generados por las actividades de financiación		
Sumas recibidas en concepto de contribuciones a reposiciones	287 024	372 369
Pagos recibidos de los fondos tomados en préstamo	168 764	0
Empréstitos del Fondo Fiduciario	(3 668)	(1 902)
Flujos netos de efectivo utilizados en actividades de financiación	452 120	370 467
Efectos de las fluctuaciones cambiarias en el efectivo y los equivalentes de efectivo	(109 285)	(111 992)
(Disminución) neta del efectivo y los equivalentes de efectivo no sujetos a restricciones	(7 275)	(291 745)
Efectivo y equivalentes de efectivo no sujetos a restricciones al comienzo del año	1 597 321	1 889 066
Efectivo y equivalentes de efectivo no sujetos a restricciones al final del año	1 590 046	1 597 321
Compuestos por:		
Efectivo no sujeto a restricciones	325 480	198 218
Inversiones no sujetas a restricciones, excluidas las inversiones en tenencias hasta el vencimiento y las cuentas de control por pagar	1 264 566	1 399 103
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	1 590 046	1 597 321

*Las notas que acompañan a los estados financieros y que figuran en el apéndice D son parte integrante de estos.

Información resumida sobre las otras entidades consolidadas

Al 31 de diciembre de 2015
(en millones de USD)

	<i>Iniciativa relativa a los PPME</i>	<i>Iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití</i>	<i>Fondo Fiduciario para el ASMCS</i>	<i>Fondo Fiduciario de España para el mecanismo de cofinanciación de la seguridad alimentaria</i>	<i>Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala</i>	<i>Fondos suplementarios</i>
Estado contable						
Total de activo	3,0	28,7	63,4	319,9	295,9	448,7
Total de pasivo	15,1	30,1	71,8	311,2	296,7	453,3
Ganancias no distribuidas	(12,1)	(1,4)	(8,4)	8,7	(0,8)	(4,6)
Estado de los ingresos generales						
Total de ingresos	0	0	0,2	1,8	81,1	49,4
Total de gastos operacionales	0	0	0,2	4,9	79,9	48,4
Ingresos netos menos gastos operacionales	0	0	0	(3,1)	1,2	1,0
<i>Flujo de efectivo neto</i>	(1,5)	2,5	(3,9)	(3,8)	75,8	14,9

Información resumida sobre las otras entidades consolidadas

Correspondiente al 31 de diciembre de 2014
(en millones de USD)

	<i>Iniciativa relativa a los PPME</i>	<i>Iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití</i>	<i>Fondo Fiduciario para el ASMCS</i>	<i>Fondo Fiduciario de España para el mecanismo de cofinanciación de la seguridad alimentaria</i>	<i>Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala</i>	<i>Fondos suplementarios</i>
Estado contable						
Total de activo	4,5	32,5	66,9	360,7	308,9	425,4
Total de pasivo	10,9	33,2	71,3	347,5	311,7	426,3
Ganancias no distribuidas	(6,4)	(0,7)	(4,4)	13,2	(2,8)	(0,9)
Estado de los ingresos generales						
Total de ingresos	0	0	0,2	1,9	67,8	142,4
Total de gastos operacionales	0	0	0,2	4,1	67,1	142,5
Ingresos netos menos gastos operacionales	0	0	0	(2,2)	0,7	(0,1)
<i>Flujo de efectivo neto</i>	(6,7)	0,2	(2,8)	4,9	(2,5)	(7,6)

Notas a los estados financieros consolidados

NOTA 1

BREVE DESCRIPCIÓN DEL FONDO Y DEL CARÁCTER DE SUS OPERACIONES

El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (el FIDA o el Fondo) es un organismo especializado de las Naciones Unidas. El FIDA nació oficialmente el 30 de noviembre de 1977, fecha en la cual entró en vigor su Convenio Constitutivo, y tiene su Sede en Roma (Italia). El Fondo y sus operaciones se rigen por el Convenio Constitutivo del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola.

El FIDA está abierto a todos los Estados miembros de las Naciones Unidas o de cualquiera de sus organismos especializados, o también del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Los recursos del Fondo proceden de las contribuciones de sus Estados Miembros, de las contribuciones especiales de Estados que no son miembros y de otras fuentes, así como de los fondos provenientes o que se obtengan de las operaciones.

El objetivo del Fondo es movilizar recursos adicionales, que se facilitarán en condiciones favorables sobre todo para financiar proyectos destinados específicamente a mejorar los sistemas de producción de alimentos, el nivel de nutrición de las poblaciones más pobres de los países en desarrollo y sus condiciones de vida. El FIDA moviliza recursos y conocimientos por medio de una coalición dinámica integrada por las personas pobres de las zonas rurales, gobiernos, instituciones financieras y de desarrollo, organizaciones intergubernamentales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado, inclusive recursos a título de cofinanciación. Obtener recursos no procedentes de reposiciones, bajo la forma de fondos suplementarios y recursos humanos, forma parte de las actividades operacionales del FIDA.

NOTA 2

RESUMEN DE LAS POLÍTICAS DE CONTABILIDAD IMPORTANTES

A continuación se exponen las principales políticas contables que se han aplicado para preparar los presentes estados financieros consolidados. Salvo indicación en contrario, estas políticas se han aplicado a todos los años incluidos en los estados sin excepciones.

a) Bases para la preparación de los estados financieros

Los estados financieros consolidados del FIDA se preparan de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). En los estados financieros se consigna por separado información relativa a las distintas entidades cuando esos datos se consideran de interés para los lectores.

La preparación de los estados financieros de conformidad con las NIIF exige que se hagan algunas estimaciones contables fundamentales. También exige que la dirección haga valer su criterio en el proceso de aplicación de las políticas contables. En la nota 3 se indican las áreas en que es necesario utilizar más la capacidad de juicio o que tienen mayor complejidad, o en las que las hipótesis y estimaciones tienen importancia para elaborar los estados financieros consolidados.

b) Ámbito de consolidación

La obtención de recursos financieros en forma de fondos suplementarios y de otras fuentes de financiación no básicas es parte integrante de las actividades operacionales del FIDA. Por eso el Fondo prepara cuentas consolidadas en las que se consignan las transacciones y los saldos de las entidades siguientes:

- el Programa Especial para los Países del África Subsahariana Afectados por la Sequía y la Desertificación (PEA);
- el Fondo del FIDA para Gaza y la Ribera Occidental (FGRO);
- otros fondos suplementarios, incluidos los destinados a donaciones de asistencia técnica, a la cofinanciación de actividades, a la financiación de profesionales asociados y

los fondos suplementarios programáticos y temáticos, el Programa Conjunto del Fondo Belga de Seguridad Alimentaria y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM);

- el Fondo Fiduciario del FIDA para la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME);
- el Fondo Fiduciario del Plan de seguro médico después de la separación del servicio del FIDA (ASMCS);
- la cuenta administrativa para la iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití
- el Fondo Fiduciario de España para el mecanismo de cofinanciación de la seguridad alimentaria (Fondo Fiduciario de España), y
- el Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP).

Estas entidades están vinculadas directamente con las actividades básicas del FIDA, el cual ejerce un control sustancial sobre ellas. De conformidad con los acuerdos y recomendaciones por los que se constituyeron estas entidades, el FIDA está facultado para regular las normas financieras y operativas conexas; el FIDA está expuesto a los resultados/efectos de su implicación en esas entidades, o tiene derechos sobre ellos, y tiene la capacidad de influir en esos resultados/efectos a través de los derechos que ejerce sobre los componentes. Por consiguiente, estas se han consolidado en los estados financieros del FIDA. Se han eliminado todas las transacciones y saldos entre esas entidades. Se facilitarán datos financieros adicionales sobre esos fondos cuando se soliciten para satisfacer las necesidades de determinados donantes. El ejercicio fiscal de todas las entidades incluidas en el ámbito de consolidación coincide con el año solar.

Entidades albergadas en el FIDA. Estas entidades no forman parte de las actividades básicas del Fondo y el FIDA no está facultado para regular las políticas financieras y operativas conexas, de modo que no se han consolidado porque no están sujetas a un control sustancial. Estas entidades son: la Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra (anteriormente denominada Coalición Popular para Erradicar el Hambre y la Pobreza) y el Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la Crisis Mundial de la Seguridad Alimentaria (albergado hasta el 31 de marzo de 2014).

c) Tratamiento contable y conversión de divisas

Las cifras de todos los rubros de los estados financieros consolidados se consignan en la moneda del entorno económico primario en que opera la entidad (la "moneda funcional"). Los estados financieros consolidados se presentan en dólares estadounidenses, que es la moneda funcional del FIDA y la que este utiliza para presentar sus estados.

Las transacciones en divisas se convierten en la moneda funcional al tipo de cambio vigente en la fecha en que se realizaron. Las pérdidas y ganancias cambiarias resultantes de la liquidación de estas transacciones y de la conversión del activo y el pasivo monetarios denominados en monedas extranjeras a los tipos de cambio vigentes a final de año se registran en los beneficios o pérdidas netos del período en que se producen.

Los resultados y la posición financiera de las entidades y fondos consolidados que utilizan una moneda funcional distinta de la moneda que se utiliza para la presentación de estos estados se convierten a esta última y se registran en otros ingresos/pérdidas generales del siguiente modo:

- el activo y el pasivo se convierten al tipo de cambio de cierre, y los ingresos y gastos, al tipo de cambio medio anual, y
- todas las diferencias cambiarias resultantes se consignan como un componente independiente de los otros ingresos generales.

d) Medición de activos y pasivos financieros

El activo y pasivo financiero se mide y clasifica según las categorías siguientes: al costo amortizado o al valor razonable como pérdidas y ganancias. La clasificación depende de las características de los flujos de efectivo contractuales (las

condiciones contractuales dan lugar, en fechas no especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente pagos de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente) y del modelo de negocio utilizado para su gestión (la intención o no de mantener estos activos y pasivos financieros hasta el vencimiento). El activo y pasivo financiero se contabiliza al costo amortizado únicamente cuando el modelo de negocio del Fondo consiste en mantener el activo/pasivo hasta el vencimiento y obtener los flujos de efectivo contractuales resultantes (tan solo pagos del principal e intereses). Todos los otros activos y pasivos financieros se contabilizan al valor razonable como pérdidas y ganancias.

- **Fondos propios**

Los fondos propios tienen los tres componentes siguientes: i) contribuciones (fondos propios); ii) Reserva General, y iii) ganancias no distribuidas.

- i) **Contribuciones (fondos propios)**

- a) Información básica sobre las contribuciones

Las contribuciones de los Estados Miembros al Fondo, una vez vencidas, son pagaderas en monedas libremente convertibles, excepto en lo que se refiere a los Estados Miembros de la Categoría III hasta el fin del período de la Tercera Reposición, que podían pagar las contribuciones en sus propias monedas, fueran o no libremente convertibles. Toda contribución ha de hacerse en efectivo o, en la medida en que el Fondo no necesite inmediatamente una parte de la contribución para sus operaciones, dicha parte puede aportarse en forma de pagarés u obligaciones no negociables, irrevocables y sin interés, pagaderos a la vista.

Toda contribución a una reposición del FIDA se contabiliza enteramente como fondo propio y como cantidad por recibir cuando un Estado Miembro deposita un instrumento de contribución, excepto en el caso de los instrumentos de contribución condicional, que aún están sujetos a la adopción de medidas de consignación de fondos a nivel nacional y cuyo monto se reducirá proporcionalmente una vez que se hayan cumplido las condiciones conexas. Las cantidades por recibir de los Estados Miembros en concepto de contribuciones o por otros conceptos, incluidos los pagarés, se consignan inicialmente en el estado contable a su valor razonable como pérdidas y ganancias, de conformidad con la NIIF 9.

- b) Provisiones

La política de provisiones para hacer frente al impago de contribuciones de los Estados Miembros es la siguiente:

Si hay pruebas de que el valor de un préstamo o activo por recibir se ha deteriorado, se contabiliza una provisión para esa pérdida de valor. El monto de la pérdida por deterioro de valor es la diferencia entre el importe en libros y el importe incobrable. Algunos de los criterios utilizados para determinar si hay pruebas objetivas de pérdida por deterioro de valor son los siguientes:

- retrasos en los pagos contractuales del principal y los intereses;
- dificultades de tesorería experimentadas por el prestatario;
- incumplimiento del contrato o las condiciones establecidas, e
- incoación de un procedimiento de quiebra.

En esos casos se harán las provisiones necesarias.

i) Cuando se retrase 24 meses el pago de un plazo correspondiente a un instrumento de contribución o el pago de una utilización de fondos con cargo a un pagaré, se hará una provisión igual al valor de todos los pagos vencidos de la contribución de que se trate o al valor de todas las utilidades de fondos con cargo al pagaré o a los pagarés pendientes no cubiertas.

ii) Cuando se retrase 48 meses o más el pago de un plazo correspondiente a un instrumento de contribución o el pago de una utilización de fondos con cargo a un pagaré, se hará una provisión por el valor total de las contribuciones no pagadas del Estado Miembro de que se trate o por el valor total del pagaré o los pagarés de ese Estado Miembro correspondientes al período concreto de financiación de que se trate (es decir, a un período de reposición).

iii) Actualmente se utiliza el fin del ejercicio financiero para determinar los períodos de 24 y 48 meses.

- ii) **Reserva General**

La Reserva General solo se puede utilizar para fines autorizados por el Consejo de Gobernadores y se estableció en reconocimiento de la necesidad de cubrir el posible riesgo de que el Fondo contrajese compromisos excesivos como consecuencia de las fluctuaciones de los tipos de cambio y de los posibles retrasos en los pagos en concepto de servicio de los préstamos o en el recibo de las cantidades pagaderas al Fondo por la inversión de sus activos líquidos. También tiene el objetivo de cubrir el riesgo de que el Fondo contraiga compromisos excesivos como consecuencia de una disminución del valor de sus activos debido a fluctuaciones del valor de mercado de las inversiones.

La Reserva General es objeto de examen al menos cada tres años a fin de valorar si es adecuada. El último examen formal se realizó en 2012. El Comité de Auditoría acordó efectuar el siguiente examen formal en 2016, sobre la base de una evaluación provisional realizada en 2015.

- iii) **Ganancias no distribuidas**

Las ganancias no distribuidas representan el excedente acumulado de los ingresos respecto de los gastos, después de tener en cuenta los efectos de las fluctuaciones cambiarias.

- e) **Préstamos**

- i) **Información general**

El FIDA concede préstamos solamente a los países en desarrollo que son Estados Miembros del Fondo o a las organizaciones intergubernamentales en que participan dichos Estados Miembros. En este último caso, el Fondo puede exigir garantías oficiales o de otro tipo. La efectividad o entrada en vigor del préstamo comienza cuando se han cumplido las condiciones previas para la efectividad o la entrada en vigor. Una vez firmado el préstamo, pueden comenzar los desembolsos.

Todos los préstamos del Fondo son aprobados, y el reembolso del principal y el pago de los intereses se efectúan en la moneda especificada en el convenio de préstamo. Los préstamos aprobados se desembolsan a los prestatarios de conformidad con las cláusulas del convenio de préstamo.

Las condiciones actuales de los préstamos del Fondo son las siguientes:

a) los préstamos especiales en condiciones muy favorables estarán exentos del pago de intereses, pero quedarán sujetos a un cargo por servicio de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual y tendrán un plazo de reembolso de cuarenta (40) años, incluido un período de gracia de diez (10); b) los préstamos en condiciones más gravosas estarán exentos del pago de intereses, pero quedarán sujetos a un cargo por servicio de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual y tendrán un plazo de reembolso de veinte (20) años, incluido un período de gracia de diez (10); c) los préstamos en condiciones combinadas estarán exentos del pago de intereses, pero quedarán sujetos a un cargo por servicio de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual más un margen y tendrán un plazo de reembolso de veinte (20) años, incluido un período de gracia de diez (10) (estas condiciones se aplican de 2013 en adelante); d) los préstamos en condiciones intermedias pagarán un tipo de interés al año equivalente al cincuenta por ciento (50 %) del tipo de interés variable de referencia que determine anualmente la Junta Ejecutiva, y tendrán un plazo de reembolso de veinte (20) años, incluido un período de gracia de cinco (5); e) los préstamos en condiciones ordinarias pagarán un tipo de interés al año equivalente al cien por ciento (100 %) del tipo de interés variable de referencia que determine anualmente la Junta Ejecutiva, y tendrán un período de reembolso de quince (15) a dieciocho (18) años, incluido un período de gracia de tres (3), y f) no se cobrarán comisiones por inmovilización de fondos en relación con ningún préstamo.

- ii) **Préstamos a Estados que no son miembros del FIDA**

En su 21º período de sesiones, celebrado en febrero de 1998, el Consejo de Gobernadores aprobó la Resolución 107/XXI por la que autorizó el establecimiento de un fondo con la finalidad específica de conceder préstamos a Gaza y la Ribera Occidental (FGRO). Para ello se renunció a la aplicación de la sección 1 b) del artículo 7 del Convenio Constitutivo del FIDA. La asistencia financiera, incluidos préstamos, se transfiere al FGRO por decisión de la Junta Ejecutiva y el reembolso de

dicha asistencia, cuando corresponde, se hace directamente a los recursos ordinarios del FIDA.

iii) Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME)

El FIDA participa en la Iniciativa original y reforzada para la reducción de la deuda de los PPME, promovida por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, como un elemento del marco normativo más amplio del FIDA que regula las asociaciones con los países que tienen atrasos con él, o que corren el riesgo de tenerlos en el futuro, a causa de la carga del servicio de su deuda. En consecuencia, el FIDA proporciona alivio de la deuda a los países que puedan acogerse a la iniciativa condonándoles parte de las obligaciones del servicio de su deuda a medida que vencen dichas obligaciones.

En 1998 el FIDA estableció un fondo fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME. Este Fondo Fiduciario recibe recursos del FIDA y de otras fuentes, que se destinan específicamente a las cuentas de préstamo que compensarán las reducciones de los pagos en concepto de reembolso de la deuda convenidas en el marco de la iniciativa. Se prevé que los montos del servicio de la deuda condonados serán reembolsados con cargo al Fondo Fiduciario según sea necesario (es decir, según vayan venciendo las obligaciones del servicio de la deuda), en la medida en que este disponga de recursos.

La Junta Ejecutiva aprueba el alivio de la deuda de cada país en términos de valor actual neto. El equivalente nominal estimado de los componentes relativos al principal del alivio de la deuda se contabiliza como provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME, y como gasto imputable a dicha iniciativa, en el estado de ingresos generales. Las hipótesis en que se basan estas estimaciones son objeto de revisión periódica. El criterio utilizado para calcular el valor estimado de las provisiones para la Iniciativa relativa a los PPME tiene una importancia considerable.

El gasto se compensa y la provisión acumulada se reduce cuando se reciben ingresos de los donantes externos en la medida en que puede disponerse de estos recursos. La provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME se reduce cuando el Fondo Fiduciario aprueba una medida de alivio de la deuda.

En noviembre de 2006 el FIDA obtuvo acceso a los recursos básicos del Fondo Fiduciario del Banco Mundial para la Iniciativa relativa a los PPME a fin de que pueda prestar su asistencia a la financiación del alivio de la deuda pendiente cuando los países lleguen al punto de terminación. La financiación se proporciona basándose en el cálculo del valor actual neto de los flujos futuros del alivio de la deuda.

iv) Cómputo de los préstamos

Los préstamos se consignan inicialmente a su valor razonable el primer día (sobre la base del desembolso al prestatario) y posteriormente se calculan teniendo en cuenta los costos amortizados, para lo que se utiliza el método del interés efectivo. El valor razonable se calcula utilizando un instrumento mejorado para calcular el valor razonable, aplicando una tasa de descuento a los flujos futuros de efectivo estimados para cada préstamo en la moneda en que los préstamos estén denominados. El factor de descuento aplicado no se ajusta a la situación crediticia de cada país debido a que el FIDA ha experimentado una probabilidad de incumplimiento muy baja en su cartera de préstamos. Sin embargo, los préstamos pendientes de reembolso son examinados caso por caso para establecer si son irre recuperables y se hace una provisión de fondos si hay pruebas objetivas de que es así.

v) Provisión acumulada para pérdidas de valor

Los retrasos en la recepción de los pagos de los préstamos se computan como pérdidas reales del valor de estos ya que el Fondo no aplica ningún gravamen o interés adicional por las demoras en el pago de los intereses o las cargas de los préstamos. Para cubrir estas pérdidas se establece específicamente una provisión que se basa en la diferencia entre el valor contable de los activos y el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados, que serán objeto de una operación de descuento al tipo de interés efectivo aplicado originalmente a los activos financieros (es decir, el tipo de interés efectivo calculado cuando se formalizó su aceptación). Cuando no sea posible estimar con una certeza razonable el

flujo de efectivo previsto de un préstamo (por ejemplo, en todos los casos en los que se ha hecho hasta la fecha una provisión), se adopta otro criterio, es decir, utilizar un método similar al aplicado a las provisiones para cubrir las contribuciones de los Estados Miembros. Ello significa que se hará una provisión para cubrir los plazos de los préstamos que lleven en mora más de 24 meses. También se hará una provisión para cubrir todos los plazos del mismo préstamo que lleven en mora menos de 24 meses. Transcurrido este período, se considera que todas las cantidades vencidas y no pagadas en ese momento quedan incluidas en el régimen de provisiones, incluso si una parte del total de la deuda pendiente se reembolsa ulteriormente. Si han transcurrido más de 48 meses, se hace una provisión para cubrir todas las cantidades del principal del préstamo pendientes de pago. El momento utilizado para determinar el vencimiento del plazo es la fecha del estado contable. Teniendo en cuenta la evolución histórica positiva de los reflujos de los préstamos en relación a los cuales no se han registrado pérdidas de valor, el Fondo no ha establecido una provisión colectiva para pérdidas respecto de los préstamos no sujetos a pérdidas de valor específicas.

vi) Cómputo de los préstamos excluidos del régimen contable

Los ingresos procedentes de préstamos se contabilizan en valores devengados. En el caso de los préstamos con cantidades en mora durante más de 180 días, los intereses y los cargos por servicios solo se consideran ingresos cuando se han recibido efectivamente. Se realizan gestiones con los gobiernos respectivos para que se satisfagan estas obligaciones.

f) Inversiones

Las inversiones del Fondo se clasifican al valor razonable como pérdidas y ganancias o bien al costo amortizado. Las inversiones se clasifican al costo amortizado cuando pertenecen a una cartera administrada por el Fondo sobre la base de un modelo de negocio cuyo objetivo es mantener esos títulos hasta el vencimiento, obteniendo exclusivamente los pagos del principal e intereses al vencimiento de acuerdo con las características contractuales. Si no se cumplen las condiciones anteriores, el Fondo realiza inversiones al valor razonable como ganancias o pérdidas. El valor razonable se determina de acuerdo con la jerarquía establecida en la nota 3. Para los títulos contabilizados al valor razonable como pérdidas y ganancias, las pérdidas y ganancias, realizadas y no realizadas, de los títulos se incluyen en los ingresos provenientes de inversiones a medida que se producen. Las pérdidas y ganancias cambiarias, realizadas y no realizadas, se incluyen en la contabilidad de los efectos de las fluctuaciones cambiarias cuando se producen. Todas las operaciones de compra y venta de títulos de inversión se consignan en la fecha de negociación. Los instrumentos derivados se consignan inicialmente a su valor razonable en la fecha en que se suscribe el contrato correspondiente y, posteriormente, se recalculan a su valor razonable. La mayoría de los derivados se utilizan como instrumentos de cobertura (aunque no se pueden reflejar en la contabilidad de coberturas) y, por consiguiente, los cambios en el valor razonable de estos instrumentos derivados se consignan inmediatamente en el estado de ingresos generales.

g) Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y los equivalentes de efectivo comprenden el efectivo disponible y los depósitos a la vista en los bancos. Se incluyen además las inversiones fácilmente realizables a la fecha del estado contable. Las inversiones netas por pagar y las tenencias hasta el vencimiento se excluyen de las inversiones fácilmente realizables para atender a las necesidades de efectivo.

h) Contribuciones (no contabilizadas como fondos propios)

Las contribuciones de recursos no destinados a reposiciones se asientan como ingresos obtenidos durante el período en que se producen los gastos conexos. Cuando se destinan a la cofinanciación de actividades de proyectos, las contribuciones recibidas se contabilizan como ingresos obtenidos durante el período en el que se hace efectiva la donación de que se trate. Las contribuciones en concepto de donaciones para programas, profesionales asociados, el Programa Conjunto del Fondo Belga de Seguridad Alimentaria y otros fondos suplementarios se consignan en el estado contable como ingresos diferidos y se asientan como ingresos por el monto

de los gastos relacionados con proyectos en el estado de ingresos generales. Cuando así se indica en los acuerdos con los donantes, las contribuciones recibidas (incluidos los honorarios de gestión) y los intereses devengados por ellas, si no han generado todavía gastos directos, se difieren hasta períodos futuros para ponerlos en correlación con los gastos. Esta forma de actuar se ajusta al principio contable adoptado para los fondos suplementarios combinados del FIDA y permite mostrar con mayor claridad el carácter de los saldos correspondientes. En el apéndice D1 figura una lista de esas contribuciones.

Distintos donantes han proporcionado recursos humanos (profesionales asociados) para asistir al FIDA en sus actividades. Las contribuciones recibidas de los donantes se consignan como ingresos y los costos conexos se incluyen en los gastos de personal.

i) Donaciones

El Convenio Constitutivo del FIDA lo faculta para conceder donaciones a sus Estados Miembros o a las organizaciones intergubernamentales en que estos participan, en las condiciones que el Fondo considere adecuadas.

Las donaciones se contabilizan como gastos en la fecha de desembolso de la suma aprobada y las cantidades no desembolsadas se contabilizan como obligación por su valor razonable de conformidad con la NIIF 9. Tras la aprobación por la Junta Ejecutiva de las revisiones de las Condiciones Generales para la Financiación del Desarrollo Agrícola (abril de 2009), las donaciones pueden desembolsarse cuando el receptor tiene derecho a efectuar gastos admisibles.

Las cancelaciones de los saldos no desembolsados se contabilizan como compensaciones de los gastos en el período en que se producen.

j) Marco de sostenibilidad de la deuda

En virtud del marco de sostenibilidad de la deuda, los países que pueden acogerse a préstamos en condiciones muy favorables son admisibles para recibir asistencia financiera a título de donación en lugar de préstamos. Se prevé que las cantidades del principal no percibidas por el FIDA sean compensadas conforme a un sistema de pago paulatino (de acuerdo con el plan básico de amortización del préstamo) por el Estado Miembro en cuestión mientras no se perciben los intereses. De conformidad con la norma contable sobre las contribuciones a los fondos propios, las contribuciones recibidas en compensación de los reembolsos del principal derivados del marco de sostenibilidad de la deuda se registrarán enteramente como fondos propios y como cantidades por recibir cuando un Estado Miembro deposite un instrumento de contribución, excepto en el caso de los instrumentos de contribución condicional, que están sujetos a la adopción de medidas de consignación de fondos a nivel nacional y cuyo monto se reducirá proporcionalmente una vez que se hayan cumplido las condiciones conexas. Las cantidades por recibir de los Estados Miembros en concepto de contribuciones o por otros conceptos, incluidos los pagarés, se consignan inicialmente en el estado contable a su valor razonable como pérdidas y ganancias, de conformidad con la NIIF 9. La compensación del principal se negociará durante las consultas futuras sobre las reposiciones (véase la nota 28 b) sobre los activos contingentes). La financiación con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda está sujeta a las Condiciones Generales del FIDA para la Financiación del Desarrollo Agrícola. La financiación concedida conforme a este marco se extiende durante un período de tiempo prolongado y se consigna como gastos en el estado de ingresos generales en el momento en que se cumplen las condiciones para liberar los recursos financieros con destino a los receptores.

k) Empréstitos

Los pasivos financieros se contabilizan al costo amortizado.

Empréstitos del Fondo Fiduciario de España para el mecanismo de cofinanciación de la seguridad alimentaria (Fondo Fiduciario de España)

El Fondo Fiduciario de España se estableció en 2010 tras haber recibido fondos a título de préstamo. Esta obligación se contabiliza al costo amortizado. Los recursos del Fondo Fiduciario se utilizaron para conceder préstamos a los prestatarios del FIDA de conformidad con sus propios

procedimientos (a excepción de los países que se acogen al marco de sostenibilidad de la deuda).

Los reembolsos del préstamo concedido por el Fondo Fiduciario de España se ajustarán a los reembolsos de los préstamos recibidos de los países prestatarios, con una duración de 45 años y un período de gracia de cinco.

En caso de que se determine que el Fondo Fiduciario carece de recursos suficientes para cubrir sus obligaciones de pago, España aportará fondos adicionales.

Empréstitos en virtud del acuerdo marco con el Banco de Desarrollo KfW

En su 112º período de sesiones, la Junta Ejecutiva aprobó un acuerdo marco con el Banco de Desarrollo KfW para la concesión de préstamos individuales al FIDA. Posteriormente, se negoció el préstamo del KfW por valor de EUR 400 millones con arreglo al acuerdo marco, que el Presidente del FIDA firmó el 24 de noviembre de 2014. El primer acuerdo individual de préstamo individual se firmó por un valor de EUR 100 millones y el segundo por un valor de EUR 200 millones. Todos los proyectos respaldados por este mecanismo de empréstito han sido préstamos en condiciones ordinarias y en euros.

Los reembolsos de los préstamos al KfW están programados en un plazo de 20 años con un período de gracia de cinco. Este acuerdo de financiación ha sido registrado en el estado contable del FIDA.

l) Prestaciones para los empleados

- Obligaciones derivadas del plan de pensiones del personal

El FIDA participa en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas para ofrecer al personal prestaciones de jubilación, indemnizaciones por muerte o invalidez y otras prestaciones conexas. Dicha Caja respalda un plan capitalizado de prestaciones definidas. Los compromisos financieros del Fondo para con la CCPPNU consisten en su contribución obligatoria, a la tasa establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas, junto con las partes que les correspondan de los pagos necesarios para cubrir los posibles déficits actuariales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos de la CCPPNU. Esos pagos para enjugar un déficit solo deberán hacerse si la Asamblea General de las Naciones Unidas invoca las disposiciones del artículo 26, después de haber determinado que se necesitan para enjugar el déficit sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de la valoración. En el momento de preparar este informe, la Asamblea General de las Naciones Unidas no había invocado dicha disposición.

El método actuarial aprobado por la CCPPNU es el método denominado del grupo abierto. El costo que entraña el pago de las pensiones se contabiliza en el estado de ingresos y gastos a fin de repartir el costo ordinario a lo largo del período de servicio de los empleados, de conformidad con el dictamen de los actuarios, que llevan a cabo una valoración completa del plan cada dos años. El plan supone para las organizaciones participantes una exposición a los riesgos actuariales asociados al personal actual y los antiguos empleados de otras organizaciones, por lo que no existe una base coherente y fiable para la distribución de las obligaciones, los activos del plan y los costos entre las distintas organizaciones que participan en el plan. El FIDA, al igual que las demás organizaciones participantes, no puede determinar la parte que le corresponde en la situación financiera y los resultados del plan con suficiente precisión para fines contables.

- Plan de seguro médico después de la separación del servicio

El FIDA participa en un plan de seguro médico después de la separación del servicio, administrado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y en el que participan múltiples empleadores, para los funcionarios que perciben una pensión de las Naciones Unidas y para los antiguos funcionarios que reúnen los requisitos pertinentes, en régimen de reparto de los costos. El plan funciona en régimen de financiación con cargo a los ingresos corrientes, sufragándose los gastos de cada año con consignaciones del presupuesto anual y las contribuciones del

personal. Desde 2006 se realiza anualmente una valoración independiente.

De conformidad con la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 19R, el FIDA ha establecido un fondo fiduciario al que transfiere los fondos necesarios para cubrir sus obligaciones actuariales. Los costos de los servicios se consignan como gastos operacionales. El saldo neto entre el costo de los intereses y los ingresos en concepto de inversiones que se prevé obtener de los activos del plan se consignan como pérdidas o ganancias netas, mientras que las nuevas mediciones de los activos y pasivos se reconocen como posición neta en el estado de "Otros ingresos generales". A raíz de las revisiones de la NIC 19R, la tasa de rendimiento prevista para los activos contabilizados debe equivaler a la tasa de descuento a efectos contables.

m) Provisiones

Se hacen provisiones cuando el Fondo tiene una obligación jurídica directa o indirecta como consecuencia de acontecimientos ocurridos en el pasado, es probable que se requiera una salida de recursos para liquidar la obligación y puede hacerse una estimación fiable del monto de esa obligación. Las prestaciones a los empleados en concepto de vacaciones anuales y de separación del servicio se contabilizan en el momento en que se devengan. Se hace una provisión para cubrir el pasivo estimado por concepto de vacaciones anuales y prestaciones por separación del servicio que derivan de los derechos adquiridos como resultado de los servicios prestados por los empleados a la fecha del estado contable.

n) Régimen tributario

El FIDA es un organismo especializado de las Naciones Unidas y como tal goza de exención impositiva en virtud de la Convención sobre los Privilegios e Inmunities de los Organismos Especializados de las Naciones Unidas de 1947 y del Acuerdo entre la República Italiana y el FIDA relativo a la Sede permanente del Fondo. En caso de que esta exención no haya sido aún obtenida, los impuestos pagados se deducen directamente de los ingresos provenientes de las inversiones correspondientes.

o) Contabilidad de los ingresos

Los ingresos en concepto de cargos por servicios y los provenientes de otras fuentes se contabilizan como ingresos obtenidos durante el período en el que se producen los gastos correspondientes (bienes entregados o servicios realizados).

p) Activos tangibles e intangibles

Activos fijos

Las compras más importantes de bienes, mobiliario y equipo se capitalizan. La amortización se calcula según un método lineal en función de la vida útil estimada de cada artículo adquirido conforme se especifica a continuación:

- Accesorios y elementos permanentes del equipo 10 años
- Mobiliario 5 años
- Equipo de oficina 4 años
- Vehículos 5 años

Activos intangibles

Los costos de desarrollo de programas informáticos se capitalizan como activos intangibles cuando se prevé que los beneficios económicos futuros redundarán en favor de la organización. La amortización se calcula según un método lineal en función de la vida útil estimada de los programas informáticos (de cuatro a diez años). Las mejoras de los locales arrendados se capitalizan como activos. La amortización se calcula según un método lineal en función de la vida útil estimada (que no supere el período de alquiler de la Sede del FIDA).

NOTA 3

ESTIMACIONES Y CRITERIOS CONTABLES BÁSICOS

a) Estimaciones e hipótesis contables básicas

Los estimaciones y criterios son objeto de evaluación continua y se basan en la experiencia histórica y en otros factores, incluidas las expectativas de que se produzcan acontecimientos

que se consideran razonables dadas las circunstancias. Por definición, las estimaciones contables resultantes pocas veces corresponden exactamente con los resultados reales correspondientes. A continuación se indican las estimaciones e hipótesis que suponen un riesgo considerable de provocar un ajuste importante del monto de los activos y pasivos que se arrastrarán al siguiente ejercicio financiero.

i) Valor razonable y costo amortizado de los préstamos, donaciones no desembolsadas, ingresos diferidos, pagarés y contribuciones por recibir.

Para obtener información más detallada sobre los modelos aplicados para calcular el valor razonable de los préstamos, consúltese la nota 2.

Para determinar el valor razonable de los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo se toman en consideración los precios cotizados de activos parecidos en mercados activos y los precios cotizados de activos idénticos en mercados no activos, o bien se utilizan técnicas de valoración.

ii) Los activos y pasivos financieros consignados al valor razonable en los estados contables se clasifican en una de las categorías siguientes:

Nivel 1: activos y pasivos financieros cuyo valor se calcula sobre la base de los precios cotizados (no ajustados) de activos o pasivos idénticos en mercados activos.

Nivel 2: activos y pasivos financieros cuyo valor se calcula sobre la base de los precios cotizados de activos o pasivos parecidos, o en modelos de fijación de precios para los cuales todos los datos significativos son directa o indirectamente observables, durante prácticamente todo el período de duración del activo o el pasivo.

Nivel 3: activos o pasivos financieros cuyo valor se calcula sobre la base de precios o técnicas de valoración que requieren datos que no son observables y que son significativos para la medición general del valor razonable.

b) Criterios básicos de aplicación de las políticas contables

Contabilidad según el valor razonable

El FIDA está obligado a llevar una contabilidad basada en el valor razonable a fin de cumplir las NIIF. Se han calculado las equivalencias entre las cifras establecidas en función del valor razonable y del costo amortizado, utilizándose para ello el método del interés efectivo y los valores nominales de los préstamos, con respecto a las cantidades por recibir, las donaciones no desembolsadas y los ingresos diferidos.

NOTA 4

SALDOS DE EFECTIVO E INVERSIONES

Análisis de los saldos (consolidados)

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Efectivo no sujeto a restricciones	325 480	198 218
Efectivo sujeto a restricciones	102	4 038
Subtotal de efectivo	325 582	202 256
Inversiones no sujetas a restricciones según el valor razonable	1 266 765	1 402 618
Inversiones al costo amortizado	466 665	702 901
Inversiones sujetas a restricciones	368	384
Subtotal de inversiones	1 733 798	2 105 903
Total de efectivo e inversiones	2 059 380	2 308 159

La composición de la cartera por entidad al 31 de diciembre era como sigue:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	1 525 161	1 690 359
Fondo Fiduciario para el ASMCS	63 036	66 903
Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME	3 007	4 473
Fondos suplementarios	123 121	108 222
Fondo Fiduciario de España	237 068	319 446
Iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití (apéndice J)	28 693	32 498
ASAP	79 294	86 258
Total de efectivo e inversiones	2 059 380	2 308 159

i) Efectivo e inversiones sujetos a restricciones

De conformidad con el Convenio Constitutivo del FIDA, el uso de las cantidades pagadas al Fondo por los Estados Miembros de la anteriormente denominada Categoría III en sus monedas respectivas, en concepto de contribuciones iniciales o adicionales, está sujeto a restricciones.

El FIDA tiene dos cuentas de garantía bloqueada cuyo saldo conjunto ascendía a USD 102 000 al 31 de diciembre de 2015.

ii) Composición de la cartera de inversiones por instrumentos (consolidada)

Al 31 de diciembre de 2015, el efectivo y las inversiones, incluidas las cantidades por pagar y por cobrar, ascendían a USD 2 047,6 millones (2014: USD 2 307,1), y comprendían los siguientes instrumentos:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Efectivo	325 582	202 256
Instrumentos de renta fija (Pérdidas)/ganancias no realizadas en contratos a plazo	1 600 451	1 489 922
Depósitos a plazo y otras obligaciones bancarias	4 280	(6 424)
Ganancias/(pérdidas) no realizadas en futuros	120 095	618 210
	8 972	4 195
Total de efectivo e inversiones	2 059 380	2 308 159
Cantidades por cobrar por la venta de títulos de inversión	360	-
Cantidades por pagar por la compra de títulos de inversión	(12 103)	(1 085)
Total de cartera de inversiones	2 047 637	2 307 074

Las inversiones en instrumentos de renta fija y el efectivo incluyen USD 478,3 millones al costo amortizado al 31 de diciembre de 2015 (2014: USD 718,9 millones). El valor razonable de las inversiones al costo amortizado al 31 de diciembre de 2015 era de USD 476,3 millones (2014: USD 721,7 millones).

iii) Composición de la cartera de inversiones por monedas (consolidada)

La composición por monedas del efectivo y las inversiones al 31 de diciembre era la siguiente:

	2015	2014
Euro	874 920	978 367
Yen japonés	81 914	111 988
Libra esterlina	167 259	200 669
Dólar de los Estados Unidos	923 544	1 016 050
Total de efectivo y cartera de inversiones	2 047 637	2 307 074

iv) Composición de la cartera de inversiones por plazo de vencimiento (consolidada)

La composición del efectivo y las inversiones por plazo de vencimiento al 31 de diciembre era la siguiente:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Un año o menos	622 178	1 066 977
De uno a cinco años	770 001	578 369
De cinco a diez años	506 275	471 219
Superior a diez años	149 183	190 509
Total de efectivo y cartera de inversiones	2 047 637	2 307 074

Al 31 de diciembre de 2015 el plazo medio de vencimiento de las inversiones de renta fija incluidas en la cartera de inversiones consolidada era de 55 meses (2014: 48 meses).

v) Gestión de los riesgos financieros

Las actividades de inversión del FIDA están expuestas a diversos riesgos financieros: de mercado, crediticios, cambiarios, de custodia y de liquidez; además de al riesgo de pérdida de capital que, no obstante, está limitado a la cartera de inversiones.

vi) Riesgos de mercado

De conformidad con su política de inversiones, la cartera de inversiones del FIDA se divide en distintas clases de activos dentro del universo de títulos de renta fija. De vez en cuando, la dirección del FIDA ha adoptado medidas tácticas a corto plazo para proteger el conjunto de la cartera frente a unas condiciones adversas del mercado.

El efectivo y las inversiones al costo amortizado se gestionan internamente, a excepción de los relacionados con el ASAP y la cartera de activos y pasivos, mientras que la gestión de las inversiones al valor razonable corre a cargo de seis administradores externos de la cartera con cuatro clases distintas de activos al 31 de diciembre de 2015.

Los riesgos de mercado relativos a las otras entidades incluidas en los estados financieros consolidados no se consideran importantes.

En el cuadro 1 se muestran los montos relativos y absolutos efectivos de las inversiones realizadas en las diferentes clases de activos que componen la cartera general, junto con el porcentaje previsto para cada una de esas clases, al 31 de diciembre de 2015 y de 2014. Las cifras presentadas se refieren al valor neto de los activos de las cuentas del FIDA únicamente.

Cuadro 1

Clase de activos	Distribución efectiva		Política de inversiones
	2015	%	Millones de USD
Liquidez a corto plazo	3,7	56,0	6,3
Cartera estratégica mundial	14,0	212,6	15,3
Cartera de activos y pasivos	10,0	151,8	10,0
Bonos públicos mundiales	24,1	364,4	32,4
Bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales)	16,3	246,9	9,0
Bonos mundiales vinculados a la inflación	17,4	263,2	18,0
Bonos de deuda de mercados emergentes	14,5	218,8	9,0
Total	100,0	1 513,7	100,0

Clase de activos	Distribución efectiva		Política de inversiones
	2014	%	Millones de USD
Liquidez a corto plazo	3,3	55,8	7,0
Cartera estratégica mundial	16,7	280,7	17,0
Bonos públicos mundiales	30,6	515,3	36,0
Bonos diversificados de renta fija mundiales (ahora, bonos de crédito mundiales)	15,1	254,2	10,0
Bonos mundiales vinculados a la inflación	21,1	355,3	20,0
Bonos de deuda de mercados emergentes	13,3	224,0	10,0
Total	100,0	1 685,3	100,0

Cada clase de activo se administra según sus propias directrices de inversión, que prevén diversos riesgos de mercado y para ello establecen restricciones a la posibilidad de invertir en determinados instrumentos y a la actividad de los administradores mediante la fijación de:

1. Índices de referencia preestablecidos y límites a las desviaciones de esos índices en lo que respecta a los coeficientes de error.
2. Calificaciones crediticias mínimas (véase el apartado vii) sobre riesgos crediticios).

En el cuadro 2 se muestran los índices de referencia utilizados para cada cartera.

Cuadro 2
Índices de referencia por cartera

Cartera	Índice de referencia
Efectivo para operaciones	Igual al rendimiento de la cartera
Cartera estratégica mundial	Índice sectorial ampliado con una ponderación igual (calculado internamente cada trimestre)
Cartera de activos y pasivos	Tasa de rendimiento del reembolso del pasivo
Bonos públicos mundiales	Índice de Barclays para los bonos públicos mundiales (vencimiento a 1 año)
Bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales)	Índice de Barclays para los bonos de renta fija mundiales (A- o superior)
Bonos mundiales vinculados a la inflación	Índice de Barclays Capital para los bonos públicos mundiales vinculados a la inflación (vencimiento de 1 a 10 años)
Bonos de deuda de mercados emergentes	Índice de Barclays para los títulos de deuda de mercados emergentes con grado de inversión (BBB- o superior)

La exposición a los riesgos de mercado se ajusta modificándose la duración de la cartera, según las perspectivas de cambio en los precios de mercado de los títulos y valores.

Los límites máximos de duración serán los siguientes:

- Un año por encima del índice de referencia para la clase de activos formada por los bonos públicos mundiales.
- Dos años por encima del índice de referencia para la clase de activos formada por los bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales).
- Dos años por encima del índice de referencia para la clase de activos formada por bonos mundiales vinculados a la inflación.
- Dos años por encima del índice de referencia para la clase de activos formada por bonos de deuda de mercados emergentes.

Tanto la cartera estratégica mundial como la cartera de activos y pasivos se gestionan internamente y no hay ningún límite de duración estipulado, aunque en ambas se establece un vencimiento máximo para las inversiones que reúnen los requisitos pertinentes. En el cuadro 3 se muestra la duración media de la cartera de inversiones del FIDA al 31 de diciembre de 2015 y de 2014 y los respectivos índices de referencia.

Cuadro 3
Duración media de las carteras e índices de referencia, en años (FIDA únicamente)
Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014

Cartera	Cartera		Índice de referencia	
	2015	2014	2015	2014
Liquidez a corto plazo	-	-	-	-
Cartera estratégica mundial	2,1	0,7	n. d.	n. d.
Cartera de activos y pasivos	4,3	n. d.	n. d.	n. d.
Bonos públicos mundiales	0,8	0,7	1,0	1,0
Bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales)	4,2	4,0	4,6	4,6
Bonos mundiales vinculados a la inflación	6,3	5,4	5,3	5,2
Bonos de deuda de mercados emergentes	6,6	7,2	6,5	7,0
Promedio total	3,5	2,9	2,9	2,5

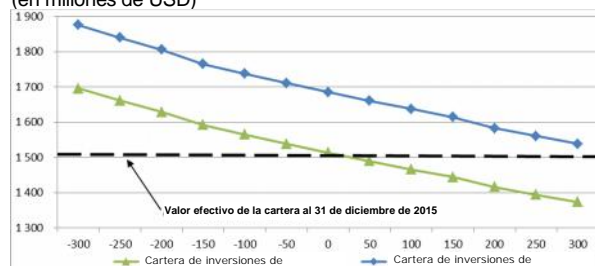
El análisis de la sensibilidad de la cartera general de inversiones del FIDA que figura en el cuadro 4 muestra cómo un desplazamiento paralelo de la curva de rendimiento (-300 a +300 puntos básicos) influiría en el valor de la cartera de inversiones al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014.

Cuadro 4
Análisis de la sensibilidad del valor de la cartera de inversiones (FIDA únicamente)

Escala de desplazamiento de la curva de rendimiento en puntos básicos	2015		2014	
	Variación del valor de la cartera administrada externamente (en millones de USD)	Cartera total (en millones de USD)	Variación del valor de la cartera administrada externamente (en millones de USD)	Cartera total (en millones de USD)
-300	183	1 697	191	1 876
-250	148	1 662	155	1 840
-200	116	1 630	121	1 806
-150	79	1 593	80	1 765
-100	52	1 566	52	1 737
-50	25	1 539	25	1 711
0	-	1 514	-	1 685
50	(24)	1 490	(24)	1 661
100	(47)	1 467	(48)	1 637
150	(69)	1 445	(70)	1 615
200	(97)	1 417	(102)	1 583
250	(119)	1 395	(125)	1 560
300	(140)	1 374	(147)	1 539

El gráfico siguiente muestra la relación negativa entre los rendimientos y el valor de la cartera de renta fija.

Análisis de la sensibilidad del valor de la cartera de inversiones (FIDA únicamente)
(en millones de USD)



Al 31 de diciembre de 2015, si el nivel general de los tipos de interés en los mercados mundiales hubiera sido superior en 300 puntos básicos (en forma de desplazamiento paralelo de las curvas de rendimiento), el valor total de la cartera habría sido inferior en USD 140 millones debido a las pérdidas de capital registradas en la parte de la cartera valorada a precios de mercado. Si el nivel general de los tipos de interés en los mercados mundiales hubiera sido inferior en 300 puntos básicos (en forma de desplazamiento paralelo de las curvas de rendimiento), el valor total de la cartera habría sido superior en USD 183 millones debido a las ganancias de capital registradas en la parte de la cartera valorada a precios de mercado.

En el cuadro 5 se muestran los límites del coeficiente de error definidos en la declaración sobre la política de inversiones. El coeficiente de error representa la desviación típica anualizada de los rendimientos en exceso con respecto al rendimiento previsto, y mide el riesgo activo aceptado al administrar una cartera con respecto al rendimiento previsto.

Cuadro 5
Márgenes de los coeficientes de error por cartera

Cartera	Coeficiente de error máximo (porcentaje anual)
Cartera estratégica mundial	n. d.
Cartera de activos y pasivos	n. d.
Bonos públicos mundiales	1,5
Bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales)	3,0
Bonos mundiales vinculados a la inflación	2,5
Bonos de deuda de mercados emergentes	4,0

El coeficiente de error total de la cartera de inversiones al 31 de diciembre de 2015 se cifraba en el 0,57 % (2014: 0,43 %). Tanto la cartera estratégica mundial como la cartera de activos y pasivos se gestionan internamente y no hay estipulado ningún límite del coeficiente de error.

vii) Riesgos crediticios

La declaración sobre la política de inversiones y las directrices en materia de inversiones establecen unos niveles mínimos de solvencia de los títulos y valores y de las contrapartes. Los criterios de selección de los bancos y de las emisiones de bonos se basan en las valoraciones de solvencia hechas por los principales organismos de evaluación crediticia. En el cuadro 6 se muestran las calificaciones crediticias mínimas admisibles de los títulos que pueden incorporarse a la cartera general de inversiones del FIDA según la declaración sobre la política de inversiones y las directrices en materia de inversiones.

Cuadro 6
Calificaciones crediticias mínimas según la declaración sobre la política de inversiones
Al 31 de diciembre de 2015

<i>Clases de activos admisibles</i>	<i>Niveles mínimos aplicables para Standard & Poor's, Moody's y Fitch</i>
Mercado monetario	La calificación crediticia mínima a corto plazo de la contraparte ha de ser A-1 (S&P), F1 (Fitch) o P-1 (Moody's)
Títulos de renta fija, tanto nominales como vinculados a la inflación	Calificación de inversión
Títulos del Estado y de organismos públicos de renta fija, a nivel nacional o subnacional	Calificación de inversión
Activos supranacionales	Calificación de inversión
Títulos y valores respaldados por activos (solo los emitidos por organismos o garantizados)	AAA
Bonos emitidos por empresas	Calificación de inversión
Títulos de renta variable de mercados desarrollados	Calificación de inversión
Compraventa de divisas a término ^a	La calificación crediticia mínima a corto plazo de la contraparte ha de ser A-1 (S&P), F1 (Fitch) o P-1 (Moody's)
Futuros y opciones negociados en bolsa ^{a, b}	
Canjes de deudas de interés fijo por las de interés ajustable ^a	
Canjes de divisas cruzadas	
Canjes de activos	
Canjes de incumplimiento crediticio ^a	

^a Derivados con fines de cobertura.

^b Los futuros y opciones están autorizados si se negocian en mercados de valores reglamentados.

Al 31 de diciembre de 2015, las calificaciones medias de los créditos de cada cartera eran iguales a las calificaciones mínimas admisibles previstas en la declaración sobre la política de inversiones y las directrices en materia de inversiones (cuadro 7).

Cuadro 7
Calificaciones crediticias medias, por cartera (FIDA únicamente)
Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014

<i>Cartera</i>	<i>Calificación crediticia media^a</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Efectivo para operaciones	P-1	P-2
Cartera estratégica mundial	Aa2	Aa1
Cartera de activos y pasivos	Aa3	n. d.
Bonos públicos mundiales	Aaa	Aaa
Bonos de crédito mundiales (anteriormente, bonos diversificados de renta fija mundiales)	A2	A1
Bonos mundiales vinculados a la inflación	Aaa	Aaa
Bonos de deuda de mercados emergentes	A3	Baa2

^a La calificación crediticia media se calcula en función de los valores de mercado al 31 de diciembre de 2015 y de 2014, a excepción de la calificación crediticia de la cartera estratégica mundial, cuya calificación media se calcula en función del costo amortizado. Las calificaciones crediticias utilizadas se basan en las mejores calificaciones disponibles de las agencias de calificación crediticia Standard & Poor's, Moody's o Fitch.

viii) Riesgos cambiarios

La mayoría de los compromisos del FIDA derivan de préstamos y donaciones no desembolsados denominados en Derechos Especiales de Giro (DEG). La cartera de inversiones del FIDA, por tanto, se utiliza de forma que se reduzca al mínimo el riesgo cambiario global del FIDA resultante de estos compromisos. Por consiguiente, los activos totales del Fondo se mantienen, en la medida de lo posible, en las monedas que componen la cesta de valoración del DEG y en montos que responden a los porcentajes atribuidos a cada una de esas monedas en dicha cesta. De manera análoga, la Reserva General y los compromisos relativos a donaciones expresados en dólares estadounidenses tienen como contrapartida activos expresados en esa misma moneda.

En caso de que se produzca un desajuste que se considere persistente e importante, el FIDA procederá a la realineación modificando los porcentajes correspondientes a cada moneda en la cartera de inversiones del FIDA, de forma que los activos totales reflejen las ponderaciones del DEG según lo previsto.

En el cuadro 8 se muestra el grado de alineación de las monedas en que están denominados los activos totales del FIDA con los porcentajes correspondientes del DEG al 31 de diciembre de 2015.

Cuadro 8
Alineación de los activos con la cesta de DEG (FIDA únicamente)
Al 31 de diciembre de 2015

<i>Grupo de monedas</i>	<i>Monto de activo neto (%)</i>	<i>Composición porcentual de la cesta de</i>	
		<i>DEG</i>	<i>Diferencia</i>
Dólar estadounidense	48,3	47,7	0,6
Euro	30,2	33,2	(3,0)
Yen japonés	8,2	7,3	0,9
Libra esterlina	13,3	11,8	1,5
Total	100,0	100,0	0,0

Al 31 de diciembre de 2015, si el dólar de los Estados Unidos se hubiera depreciado (o apreciado) un 10 % sobre las otras tres monedas que componen la cesta de DEG, la composición de los activos del FIDA sujetos a la alineación de las monedas que componen la cesta de DEG habría sido la que se muestra en el cuadro 9.

Cuadro 9
Sensibilidad de los activos alineados con la cesta de DEG (FIDA únicamente)
Al 31 de diciembre de 2015

<i>Grupo de monedas</i>	<i>Diferencia respecto de las ponderaciones del DEG</i>	
	<i>-10 % de USD (%)</i>	<i>+10 % de USD (%)</i>
Dólar de los Estados Unidos	(2,6)	2,4
Euro	1,6	(1,6)
Yen japonés	0,4	(0,3)
Libra esterlina	0,6	(0,5)
Total	-	-

Para aumentar la diversificación y los rendimientos, el Fondo puede hacer inversiones en títulos y valores expresados en monedas distintas de las incluidas en la cesta de valoración del DEG y concluir después contratos de divisas a término a fin de mantener la contrapartida monetaria de los compromisos expresados en DEG y en dólares estadounidenses.

ix) Riesgos de liquidez

Una gestión prudente de los riesgos de liquidez supone, entre otras cosas, mantener un efectivo y equivalentes de efectivo suficientes para realizar los desembolsos de préstamos y

donaciones y cubrir otros gastos administrativos según vayan produciéndose.

El riesgo de liquidez del FIDA se aborda mediante el requisito de liquidez mínima. En la Política de liquidez del FIDA, así como en el requisito de liquidez mínima revisado para el período de la Novena Reposición de los Recursos del FIDA (2013-2015), se establece que los activos muy líquidos de la cartera de inversiones del FIDA deben permanecer por encima del 60 % del nivel proyectado de desembolsos anuales brutos (salidas), con inclusión de los posibles incrementos de las necesidades de efectivo debido a desencadenantes de crisis de liquidez.

Según las hipótesis más recientes del modelo financiero del FIDA, en las que se incorporan los recursos disponibles para compromisos en 2015 según el principio de flujo de efectivo sostenible, el requisito de liquidez mínima se calcula en USD 680,0 millones, monto que queda cubierto holgadamente por la cartera de inversiones del FIDA, cuyo saldo asciende a USD 1 513,7 millones.

x) Riesgos de capital

La dirección del Fondo examina periódicamente la política general relativa a los recursos. También realiza un examen conjunto con los principales interesados al menos una vez durante cada reposición. El FIDA vigila de forma estrecha y periódica la posición de sus recursos a fin de garantizar la continuidad de sus operaciones. Por consiguiente, ajusta el monto de los nuevos compromisos de préstamos y donaciones que asumirá en cada año civil en función de los recursos de que dispone. En el marco del modelo financiero del FIDA se analizan las provisiones de los recursos a más largo plazo.

NOTA 5

PAGARÉS Y CANTIDADES POR RECIBIR DE LOS CONTRIBUYENTES

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Pagarés por cobrar		
Contribuciones a las reposiciones	213 119	285 519
ASAP	202 696	214 433
Total	415 815	499 952
Ajuste para reflejar el valor razonable	(13 565)	(18 303)
Pagarés por cobrar	402 250	481 649
Contribuciones por recibir		
Contribuciones a las reposiciones	624 561	227 078
Contribuciones suplementarias	331 044	321 157
ASAP	25 112	25 411
Total	980 717	573 646
Ajuste para reflejar el valor razonable	(10 933)	(4 823)
Contribuciones por recibir	969 784	568 823
Instrumentos de contribución condicional	(5 912)	(35 913)
Total de pagarés y contribuciones por recibir	1 366 120	1 014 559

a) Contribuciones iniciales y a las reposiciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima, Octava y Novena

Estas contribuciones se han hecho efectivas enteramente, salvo las cantidades que figuran en la nota 6 y en el cuadro que figura a continuación:

Contribuciones no abonadas/recibidas al 31 diciembre de 2015

<i>Donante</i>	<i>En miles de USD</i>	
	<i>Reposición</i>	<i>Monto</i>
Estados Unidos*	Sexta	459
Estados Unidos*	Séptima	3 224
Brasil**	Octava	4 455
Estados Unidos*	Octava	559

* Casos en los que el Estado Miembro y el FIDA han acordado un calendario de cobros sujetos a ratificación.

** Casos en los que el Estado Miembro y el FIDA han acordado un calendario de cobros especial.

b) Novena y Décima Reposición

En el apéndice G figura información detallada sobre las contribuciones y los pagos a la Novena y Décima Reposición. La Décima Reposición se hizo efectiva el 2 de diciembre de 2015.

c) Programa Especial para África (PEA)

En el apéndice G figura información detallada sobre las contribuciones a las fases primera y segunda del PEA.

d) Riesgos crediticios

El Fondo espera que todas las contribuciones de los donantes respecto de las cuales se haya depositado un instrumento jurídicamente vinculante terminen recibiendo debido a su condición de compromiso soberano. El riesgo de cobro está cubierto por las provisiones para las contribuciones.

e) Instrumentos de contribución condicional y pagarés

A finales de diciembre de 2015, las contribuciones por recibir y los pagarés aún sujetos a la adopción de medidas de asignación a nivel nacional ascendían a USD 5,9 millones (USD 35,9 al 31 de diciembre de 2014).

NOTA 6

PROVISIONES

El valor razonable de las provisiones es igual al valor nominal, dado que las cantidades por recibir/pagarés correspondientes son exigibles ya en la fecha del estado contable. De conformidad con la política al respecto, el Fondo ha establecido al 31 de diciembre las siguientes provisiones:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Saldo al comienzo del año	168 448	168 448
Reajuste	(2)	0
Saldo a final de año	168 446	168 448
Que se desglosa en:		
Pagarés de contribuyentes a)	80 861	80 861
Cantidades por recibir de contribuyentes b)	87 585	87 587
Total	168 446	168 448

a) Provisiones para pagarés

Al 31 de diciembre de 2015, las contribuciones a las reposiciones del FIDA depositadas en forma de pagaré, hasta la Novena Reposición inclusive, han sido plenamente utilizadas.

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014 se han utilizado todas las contribuciones con destino a las fases primera y segunda del PEA.

De conformidad con la política al respecto, el Fondo ha establecido al 31 de diciembre las siguientes provisiones para pagarés:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Contribuciones iniciales		
Irán (República Islámica del)	29 358	29 358
Iraq	13 717	13 717
	43 075	43 075
Primera Reposición		
Iraq	31 099	31 099
	31 099	31 099
Tercera Reposición		
República Popular Democrática de Corea	600	600
Libia	6 087	6 087
	6 687	6 687
Total	80 861	80 861

b) Provisiones para las cantidades por recibir de contribuyentes

De conformidad con la política al respecto, el Fondo ha establecido como provisiones algunas de estas cantidades:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Contribuciones iniciales		
Comoras	8	10
Irán (República Islámica del)	83 167	83 167
	83 177	83 177
Segunda Reposición		
Iraq	2 000	2 000
	2 000	2 000
Tercera Reposición		
Irán (República Islámica del)	2 400	2 400
Santo Tomé y Príncipe	10	10
	2 410	2 410
Total	87 585	87 587

NOTA 7

OTRAS CANTIDADES POR RECIBIR

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Cantidades por cobrar por la venta de títulos de inversión	360	0
Otras cantidades por recibir	14 447	15 342
Total	14 807	15 342

Se prevé que todas las cantidades mencionadas se recibirán en el plazo de un año a partir de la fecha del estado contable. El saldo de las demás cantidades por recibir comprende los reembolsos del país anfitrión por los gastos efectuados durante el ejercicio.

NOTA 8

ACTIVOS FIJOS E INTANGIBLES

	<i>En miles de USD</i>			
	1 de enero de 2015	Incremento/ (disminución)	Reajuste/ Ajuste	31 de diciembre de 2015
Costo				
Equipos informáticos	3 030	510		3 540
Programas informáticos	14 038	346		14 384
Vehículos	439	(90)		349
Mobiliario y accesorios	407	49	(37)*	419
Mejoras de locales arrendados	937	153		1 090
Costo total	18 851	968	(37)	19 782
Amortización				
Equipos informáticos	(2 118)	(350)	(47)	(2 515)
Programas informáticos	(3 556)	(1 376)		(4 932)
Vehículos	(34)	(26)		(60)
Mobiliario y accesorios	(369)	(12)	37*	(344)
Mejoras de locales arrendados	(854)	(50)		(904)
Total amortización	(6 931)	(1 814)	(10)	(8 755)
Activos fijos e intangibles netos	11 920	(846)	(47)	11 027

*Debido a las fluctuaciones cambiarias registradas en una partida de activos fijos mantenida en una unidad denominada en euros.

NOTA 9

PRÉSTAMOS

a) Provisión acumulada para pérdidas de valor

A continuación se presenta un análisis de la provisión acumulada para pérdidas de valor:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Saldo al comienzo del año	58 156	58 325
(Disminución)/incremento neto de la provisión	(20 130)	3 511
Reajuste	(2 508)	(3 680)
Saldo al cierre del año al valor nominal	35 518	58 156
Ajuste para reflejar el valor razonable	(30 961)	(53 770)
Total	4 557	4 386

Todos los préstamos incluidos en la provisión acumulada son irrecuperables al 100 %, excepto la provisión establecida respecto de la República Popular Democrática de Corea, en cuyo caso son irrecuperables los plazos en mora.

De conformidad con la política, al 31 de diciembre el Fondo ha establecido las siguientes provisiones respecto de los préstamos pendientes de reembolso:

<i>Montos en DEG</i>	2015	2014
República Popular Democrática de Corea	8 370	6 354
Somalia	17 299	17 299
Zimbabue	-	16 570
Total	25 669	40 223
Equivalente en USD	35 518	58 156
Ajuste para reflejar el valor razonable	(30 961)	(53 770)
Total	4 557	4 386

En el apéndice H figura información detallada sobre los préstamos aprobados y desembolsados y el reembolso de los préstamos.

b) Exclusión del régimen contable

En caso de que los ingresos procedentes de préstamos con cantidades en mora excluidas del régimen contable se hubieran contabilizado como ingresos, la partida de ingresos procedentes de préstamos que figura en el estado de ingresos generales correspondiente a 2015 habría sido USD 650 159 más elevada (2014: USD 1 281 351).

c) Análisis detallado de los saldos de los préstamos

La composición del saldo de los préstamos pendientes de reembolso por entidad al 31 de diciembre era la siguiente:

	En miles de USD	
	2015	2014
FIDA	6 270 436	6 269 276
Fondo Fiduciario de España	90 875	46 485
Total	6 361 311	6 315 761
Ajuste para reflejar el valor razonable	(1 196 156)	(1 238 794)
Total	5 165 155	5 076 967

	En miles de USD	
	2015	2014
Préstamos del FIDA aprobados, menos cancelaciones y reembolsos completos, y ajuste para tener en cuenta, en USD, las variaciones del valor de los préstamos totales en DEG y EUR (apéndice H) *		
Préstamos aprobados	11 605 710	11 249 453
Saldo no desembolsado	(3 333 550)	(3 009 015)
Reembolsos	(2 202 679)	(2 196 610)
Intereses/principal por recibir	13 001	16 763
Préstamos pendientes al valor nominal	6 082 482	6 060 591
Ajuste para reflejar el valor razonable	(1 127 016)	(1 162 213)
Préstamos pendientes	4 955 466	4 898 378

Préstamos del PEA aprobados, menos cancelaciones y reembolsos completos, y ajuste para tener en cuenta, en USD, las variaciones del valor de los préstamos totales en DEG (apéndice H)

Préstamos aprobados	312 658	326 694
Reembolsos	(125 274)	(119 471)
Intereses/principal por recibir	570	1 462
Préstamos pendientes	187 954	208 685
Ajuste para reflejar el valor razonable	(61 097)	(71 385)
Préstamos pendientes	126 857	137 300
Total de los préstamos aprobados, menos cancelaciones y reembolsos completos, y ajuste para tener en cuenta, en USD		
Préstamos aprobados	11 918 367	11 576 147
Saldo no desembolsado	(3 333 550)	(3 009 015)
Reembolsos	(2 327 953)	(2 316 081)
Intereses/principal por recibir	13 571	18 225
Préstamos pendientes al valor nominal	6 270 436	6 269 276
Ajuste para reflejar el valor razonable	(1 188 113)	(1 233 598)
Préstamos pendientes	5 082 323	5 035 678

* El saldo incluye los préstamos en euros financiados con cargo al mecanismo de financiación mediante endeudamiento.

Préstamos del Fondo Fiduciario de España aprobados, menos cancelaciones y reembolsos completos, y ajuste para tener en cuenta, en USD, las variaciones del valor de los préstamos totales en EUR.		
Préstamos aprobados	314 413	362 660
Saldo no desembolsado	(225 409)	(316 226)
Reembolsos	(1 293)	0
Intereses/principal por recibir	164	80
Préstamos pendientes al valor nominal	90 875	46 485
Ajuste para reflejar el valor razonable	(8 043)	(5 196)
Préstamos pendientes	82 832	41 289

El valor razonable de la cartera de préstamos pendientes de reembolso a final del año asciende a USD 5 804,4 millones.

d) Riesgo relacionado con el crédito

Debido al carácter de sus prestatarios, el Fondo espera que todos los préstamos soberanos que concede sean reembolsados en última instancia. El riesgo de cobro está cubierto por la provisión acumulada para hacer frente a las pérdidas de valor de los préstamos y por la provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME. Los préstamos en situación de mora durante más de 180 días se excluyen del régimen contable.

e) Riesgo de mercado

El riesgo asociado con los tipos de interés de la cartera de préstamos del FIDA se considera mínimo ya que el 90,3 % (31 de diciembre de 2014: 91,6 %) de la cartera actualmente pendiente de reembolso está constituido por préstamos en condiciones muy favorables, por consiguiente, no sujetos a variaciones anuales. En las secciones 4 y 9 del apéndice H se presenta un análisis de la cartera según las condiciones aplicadas.

f) Estimación del valor razonable

A excepción de la determinación y consignación iniciales, las hipótesis utilizadas para determinar el valor razonable no son sensibles a las variaciones de la tasa de descuento. El efecto atribuible a las fluctuaciones cambiarias es objeto de estrecha vigilancia.

NOTA 10

INSTRUMENTOS FINANCIEROS POR CATEGORÍA

En el cuadro siguiente se facilita información acerca de la clasificación de los activos y pasivos del Fondo. Los rubros incluidos en el cuadro siguiente se han sometido a las políticas de contabilidad aplicables a los instrumentos financieros:

<i>En millones de USD</i>				
	<i>Efectivo y depósitos bancarios</i>	<i>Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias</i>	<i>Inversiones al costo amortizado</i>	<i>Préstamos al costo amortizado</i>
2015				
NIVEL 1				
Efectivo y saldos bancarios	326			
Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias		988		
Inversiones al costo amortizado			399	
NIVEL 2				
Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias		268		
Inversiones al costo amortizado			137	
Préstamos pendientes				5 142
Total	326	1 255	467	5 142

<i>En millones de USD</i>				
	<i>Efectivo y depósitos bancarios</i>	<i>Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias</i>	<i>Inversiones al costo amortizado</i>	<i>Préstamos al costo amortizado</i>
2014				
NIVEL 1				
Efectivo y saldos bancarios	202			
Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias		638		
Inversiones al costo amortizado			137	
NIVEL 2				
Inversiones contabilizadas al valor razonable como pérdidas y ganancias		760		
Inversiones al costo amortizado			565	
Préstamos pendientes				5 047
Total	202	1 398	703	5 047

NOTA 11**INICIATIVA PARA LA REDUCCIÓN DE LA DEUDA DE LOS PAÍSES POBRES MUY ENDEUDADOS****a) Repercusiones de la Iniciativa relativa a los PPME**

Durante el período 1998-2015 el FIDA ha aportado fondos a la Iniciativa relativa a los PPME por un monto de USD 191 670 000. En el apéndice D1 puede consultarse información detallada sobre la financiación acumulada que han aportado donantes externos.

En el apéndice I se presenta un resumen de los montos de alivio de la deuda proporcionados desde el comienzo de la iniciativa y de los montos previstos en el futuro. Del alivio de la deuda aprobado por la Junta Ejecutiva hasta la fecha se excluyen todos los montos relativos a la iniciativa reforzada aprobadas para Eritrea, Somalia y el Sudán. Se prevé que en el período 2016-2019 la Junta Ejecutiva autorice al FIDA a aportar la parte que le corresponde de esos montos de alivio de la deuda. En el momento de prepararse los estados financieros consolidados correspondientes a 2015, la parte estimada que correspondía al FIDA del monto total del alivio de la deuda aprobado para estos países, en concepto de principal e intereses, ascendía a USD 145 181 000 (2014: USD 170 236 000 para Eritrea, Somalia y el Sudán).

Los ingresos en concepto de inversiones procedentes de los saldos del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME ascendieron a USD 8 008 (2014: USD 8 005).

El costo total acumulado del alivio de la deuda deriva de las fuentes siguientes:

	<i>En miles de USD</i>		
	2015	Variación	2014
Contribuciones del FIDA 1998-2015	191 670	20 000	171 670
Contribuciones totales de fuentes externas (apéndice D1)	282 417		282 417
Ingresos acumulados netos provenientes de inversiones	8 008	3	8 005
(Excedentes)/diferencia entre el alivio de la deuda aprobado y los recursos disponibles	(22 986)	(26 322)	3 334
Efectos acumulativos netos de las fluctuaciones cambiarias	25 223	(5 642)	30 865
Total (apéndice I)	484 332		496 291

b) Provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME

A continuación se resumen los saldos al 31 de diciembre en relación con ambos años:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Saldo al comienzo del año	36 808	47 111
Nuevas aprobaciones	-	-
Variación de la provisión	(7 685)	(7 567)
Fluctuaciones cambiarias	(1 499)	(2 736)
Saldo al final del año	27 624	36 808
Ajuste para reflejar el valor razonable	(8 550)	(11 124)
Total	19 074	25 684

NOTA 12**CANTIDADES POR PAGAR Y OBLIGACIONES**

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Cantidades por pagar por la compra de títulos de inversión y por pérdidas de valor	12 103	1 085
Obligación relativa al ASMCS	80 035	95 935
Otras cantidades por pagar y obligaciones acumuladas	70 280	79 585
Total	162 418	176 605

De este total, se calcula que USD 103 047 000 (2014: USD 118 487 000) serán pagaderos en un plazo de más de un año a partir de la fecha del estado contable.

NOTA 13**INGRESOS DIFERIDOS**

Los ingresos diferidos representan las contribuciones recibidas cuya consignación como ingresos se ha diferido a períodos futuros para ponerlos en correlación con los gastos conexos. Los ingresos diferidos incluyen las cantidades correspondientes a los cargos por servicios recibidas y respecto de las cuales todavía no se han efectuado los gastos conexos.

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Total	429 705	496 755
Ajuste para reflejar el valor razonable	(16 596)	(20 788)
Ingresos diferidos	413 109	475 967

NOTA 14**DONACIONES NO DESEMBOLSADAS**

El saldo de las donaciones efectivas todavía no desembolsadas a los receptores de las donaciones se compone de lo siguiente:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	68 057	74 951
Fondos suplementarios	264 218	256 636
ASAP	124 420	57 593
Saldo a final de año	456 695	389 180
Ajuste para reflejar el valor razonable	(7 177)	(5 456)
Donaciones no desembolsadas	449 518	383 724

NOTA 15**PASIVO DE EMPRÉSTITOS**

El saldo representa los fondos recibidos en las operaciones de toma de empréstitos más los intereses devengados.

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	162 948	0
Fondo Fiduciario de España	311 153	347 413
Total de pasivo de empréstitos	474 101	347 413

NOTA 16**GANANCIAS/PÉRDIDAS CAMBIARIAS NETAS**

Se han utilizado los siguientes tipos de cambio DEG/USD vigentes al 31 de diciembre:

<i>Año</i>	<i>USD</i>
2015	1,38370
2014	1,44582
2013	1,54190

A continuación se muestra el saldo de las fluctuaciones cambiarias:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	(274 680)	(425 085)
Otras entidades	(15 218)	(21 498)
Total de las fluctuaciones durante el año	(289 898)	(446 584)

Los movimientos de la cuenta de operaciones cambiarias son los siguientes:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Saldo de apertura al 1 de enero	444 169	890 753
Fluctuaciones cambiarias durante el año en:		
Efectivo e inversiones	(77 284)	(118 265)
Monto neto por recibir/pagar	13 806	15 558
Monto de los préstamos y donaciones pendientes de reembolso	(209 183)	(323 715)
Pagarés y cantidades adeudadas por los Estados Miembros	(33 609)	(52 520)
Contribuciones de los Estados Miembros	16 372	32 358
Total de las fluctuaciones durante el año	(289 898)	(446 584)
Saldo de cierre al 31 de diciembre	154 271	444 169

Las variaciones en esta cuenta no comprenden las ganancias/pérdidas relacionadas directamente con las operaciones que, en cambio, se han incluido en el total de las fluctuaciones cambiarias.

NOTA 17**INGRESOS PROCEDENTES DEL EFECTIVO Y LAS INVERSIONES****a) Gestión de las inversiones (FIDA únicamente)**

Desde 1994 la gestión de la mayor parte de la cartera de inversiones del FIDA se ha encomendado a administradores externos de inversiones con arreglo a las directrices correspondientes formuladas por el Fondo. Al 31 de diciembre de 2015, los fondos de la cartera administrada externamente ascendían a USD 1 100 millones (2014: USD 1 400 millones), lo que representa el 72 % del monto total del efectivo y las inversiones del Fondo (2014: 80 %).

b) Instrumentos derivados

Las directrices en materia de inversiones del Fondo autorizan la utilización de los siguientes tipos de instrumentos derivados, principalmente para garantizar la alineación con la cesta de DEG:

i) Futuros

	31 de diciembre	
	2015	2014
Número de contratos abiertos:		
Compra	352	278
Venta	(1 436)	(1 464)
Ganancias netas no realizadas por los contratos abiertos al valor de mercado (en miles de USD)	884	(1 149)
Plazos de vencimiento de los contratos abiertos (en días)	68 a 993	65 a 90

ii) Contratos a término

Al 31 de diciembre de 2015, las ganancias no realizadas en los contratos a término ascendían a USD 3,8 millones al valor de mercado (2014: pérdidas de USD 2,6 millones). El plazo de vencimiento de los contratos a término, al 31 de diciembre de 2015, variaba entre 7 y 77 días (31 de diciembre de 2014: de 7 a 44 días).

c) Ingresos procedentes del efectivo y las inversiones (consolidados)

Los ingresos brutos provenientes del efectivo y las inversiones correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2015 ascendían a USD 2,7 millones (2014: pérdidas brutas de USD 57,0 millones).

	2015		
	En miles de USD		
	Valor razonable	Costo amortizado	Total
Intereses procedentes de bancos e inversiones de renta fija	28 753	6 137	34 890
Gastos netos procedentes de futuros/opciones y permutas financieras	(1 728)	-	(1 728)
(Pérdidas)/ganancias de capital realizadas procedentes de valores de renta fija	(5 868)	(519)	(6 387)
Ganancias/(pérdidas) no realizadas procedentes de valores de renta fija	(24 057)	(29)	(24 086)
Total	(2 900)	5 589	2 689

	2014		
	En miles de USD		
	Valor razonable	Costo amortizado	Total
Intereses procedentes de bancos e inversiones de renta fija	35 130	8 029	43 159
Gastos netos por futuros/opciones y permutas financieras	(16 862)		(16 862)
Ganancias/(pérdidas) de capital realizadas procedentes de valores de renta fija	(5 683)	(686)	(6 369)
Ganancias/(pérdidas) no realizadas procedentes de valores de renta fija	37 076		37 076
Total	49 661	7 343	57 004

En el caso de las inversiones al costo amortizado, las ganancias/(pérdidas) de capital realizadas son atribuibles a la amortización y venta de títulos y valores.

Las cifras anteriores se presentan desglosadas por los ingresos correspondientes a las distintas entidades consolidadas en el cuadro siguiente:

	En miles de USD	
	2015	2014
FIDA	852	52 217
Fondo Fiduciario para el ASMCS	545	3 043
Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME	4	11
Fondo Fiduciario de España	1 258	1 702
Iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití	197	177
ASAP	351	425
Fondos suplementarios	152	109
Menos: ingresos diferidos/reclasificados	(670)	(680)
Total	2 689	57 004

La tasa anual de rendimiento del efectivo y las inversiones del FIDA en 2015 fue negativa 0,06 % una vez deducidos los gastos de inversión negativos (2014: tasa positiva del 2,58 %, una vez deducidos los gastos).

NOTA 18**INGRESOS PROCEDENTES DE OTRAS FUENTES**

Estos ingresos se refieren principalmente al reembolso de determinados gastos operacionales por parte del Gobierno del país anfitrión. Comprenden también los cargos por servicios recibidos de las entidades albergadas en el FIDA en concepto de remuneración por los servicios administrativos prestados. A continuación figura un desglose:

	En miles de USD	
	2015	2014
Consolidado		
Ingresos recibidos del Gobierno del país anfitrión	7 923	9 595
Ingresos procedentes de otras fuentes	28	1 361
Total	7 951	10 956

NOTA 19**INGRESOS EN CONCEPTO DE CONTRIBUCIONES**

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	2 661	2 874
ASAP	81 148	67 834
Fondos suplementarios	100 970	142 403
Total	184 779	213 111

A partir de 2007, los gastos atribuibles a la Iniciativa relativa a los PPME se han compensado con las contribuciones a dicha iniciativa.

NOTA 20**GASTOS OPERACIONALES**

En el apéndice K figura un análisis de los gastos operacionales del FIDA únicamente por principal fuente de financiación. El desglose de las cifras consolidadas se presenta a continuación:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
FIDA	157 628	171 379
Otras entidades	9 630	9 255
Total	167 258	180 634

Los gastos realizados se clasifican en las cuentas teniendo presente la naturaleza básica del gasto.

NOTA 21**PLANTILLA Y PRESTACIONES MÉDICAS Y DE JUBILACIÓN****a) Plantilla**

Los empleados que están en la nómina del FIDA participan en los planes de prestaciones médicas y de jubilación que ofrece el Fondo, a saber, la CCPNU y el ASMCS, administrado por la FAO.

A continuación figura el desglose, por fuente presupuestaria principal, de los empleados en puestos equivalentes a los de jornada completa del Fondo y las otras entidades consolidadas en 2015:

Equivalente a jornada completa	<i>Cuadro de servicios generales</i>		
	<i>Cuadro orgánico</i>	<i>servicios generales</i>	<i>Total</i>
Presupuesto administrativo del FIDA	278	197	475
Profesionales asociados/oficiales de programas especiales	11		11
Otros	21	9	30
Fondos de programa	7	2	9
Total 2015	317	208	525
Total 2014	293	198	491

b) Personal que no forma parte de la plantilla

Como en años anteriores, para poder hacer frente a sus necesidades operacionales el FIDA contrató los servicios de consultores, personal de conferencias y otro personal temporero, que también están cubiertos por un plan de seguro.

c) Plan de pensiones del personal

La última valoración actuarial de la CCPNU se realizó al 31 de diciembre de 2013. Esta valoración puso de manifiesto la existencia de un déficit actuarial, que representaba el 0,72 % de la remuneración pensionable. Pese al déficit actuarial de 2013, en la valoración se aprecia que la CCPNU está debidamente financiada y, por lo tanto, la Asamblea de las Naciones Unidas no invocó las disposiciones del artículo 26, en virtud del cual se pide a las organizaciones participantes que aporten pagos adicionales. El FIDA contribuye al pago de las cuotas de su

personal y estaría obligado a pagar la parte que le corresponda de cualquier obligación no respaldada con fondos, si la hubiese (en las contribuciones actuales la aportación del participante representa el 7,9 % de la remuneración pensionable y la del FIDA, el 15,8 %). Las contribuciones totales al plan de pensiones del personal realizadas en 2015 ascendieron a USD 10 490 112 (2014: USD 10 338 726).

d) Plan de seguro médico después de la separación del servicio (ASMCS)

La última valoración actuarial del ASMCS se realizó al 31 de diciembre de 2015. La metodología empleada fue el método del crédito unitario previsto con prorrata del servicio. Las principales hipótesis actuariales utilizadas fueron las siguientes: tasa de descuento, 3,2 %; ingresos provenientes de inversiones en activos, 4,0 %; aumento salarial previsto, 3,0 %; aumento inicial de los gastos médicos, 4,5 %; inflación, 2,5 %, y tipo de cambio EUR 1:USD 1,09. Según los resultados de la valoración, las obligaciones del FIDA al 31 de diciembre de 2015 ascendían a USD 80 035 000. Los estados financieros de 2015 y 2014 incluyen, al 31 de diciembre, una provisión y los activos correspondientes siguientes:

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Obligaciones por servicios prestados en el pasado	(80 035)	(95 935)
Activos del plan	62 722	66 854
Excedente/(déficit)	(17 313)	(29 081)
Movimientos anuales		
Saldo de apertura	(29 081)	(977)
Excedente/(déficit)		
Pago de intereses	(820)	(64)
Cargos actuales por servicios	(4 468)	(2 909)
Ganancias/(pérdidas) actuariales	21 188	(22 342)
Intereses devengados por los saldos	435	3 048
Fluctuaciones cambiarias	(4 567)	(5 837)
Saldo de cierre	(17 313)	(29 081)
Excedente/(déficit)		
Obligaciones por servicios prestados en el pasado		
Provisión total al 1 de enero	(95 935)	(70 620)
Pago de intereses	(820)	(64)
Cargos actuales por servicios	(4 468)	(2 909)
Ganancias/(pérdidas) actuariales	21 188	(22 342)
Provisión al 31 de diciembre	(80 035)	(95 935)
Activos del plan		
Activos totales al 1 de enero	66 854	69 643
Intereses devengados por los saldos	435	3 048
Fluctuaciones cambiarias	(4 567)	(5 837)
Activos totales al 31 de diciembre	62 722	66 854

Los activos correspondientes al ASMCS están invertidos de conformidad con la declaración sobre la política de inversiones del ASMCS aprobada por el Consejo de Gobernadores en febrero de 2015.

El FIDA sufragará íntegramente los costos anuales corrientes de los servicios de este plan, incluidos los que generan los jubilados que cumplen los requisitos correspondientes. En 2015 tales costos, incluidos en los estados financieros en la partida de sueldos y prestaciones del personal, ascendieron a USD 5 289 000 (2014: USD 2 306 000).

En función de la valoración actuarial de 2015, el nivel de activos necesarios para cubrir las obligaciones del ASMCS es de USD 55,9 millones, en valor actual neto. Como se ha indicado más arriba, al 31 de diciembre de 2015 los activos ya mantenidos en el fondo fiduciario ascendían a USD 62,7 millones; por consiguiente, son más que suficientes para cubrir ese nivel de obligaciones.

e) Riesgo de valoración actuarial del ASMCS

A continuación figura un análisis de sensibilidad de las obligaciones y los costos de los servicios con respecto a las principales hipótesis utilizadas en la valoración actuarial de este grupo al 31 de diciembre de 2015:

<i>Repercusión en</i>	<i>Obligaciones</i>	<i>Costo de los servicios</i>
Inflación de los gastos médicos:	20,1	1,4
5,0 % en lugar de 4,0 %		
3,0 % en lugar de 4,0 %	(16,1)	(1,0)

NOTA 22

GASTOS EN CONCEPTO DE DONACIONES

El desglose de las cifras consolidadas se presenta a continuación:

	<i>En miles de USD</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Donaciones del FIDA	44 840	52 618
Fondos suplementarios	89 186	129 952
ASAP	79 768	65 896
Total	213 794	248 466

NOTA 23

GASTOS CORRESPONDIENTES AL MARCO DE SOSTENIBILIDAD DE LA DEUDA

A continuación se presentan los datos relativos al marco de sostenibilidad de la deuda:

<i>FIDA únicamente</i>	<i>En miles de USD</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Gastos correspondientes al marco de sostenibilidad de la deuda	125 586	157 342
Total	125 586	157 342

La financiación concedida conforme al marco de sostenibilidad de la deuda se consigna como gastos en el período en que se satisfacen las condiciones para entregar los fondos a los receptores.

NOTA 24

GASTOS BANCARIOS Y DE INVERSIÓN DIRECTOS

	<i>En miles de USD</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Honorarios por gestión de las inversiones	2 048	2 561
Otros cargos	605	620
Total	2 653	3 181

NOTA 25

AJUSTE PARA REFLEJAR LOS CAMBIOS DEL VALOR RAZONABLE

A continuación se presenta un análisis de la variación del valor razonable:

	<i>En miles de USD</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Préstamos pendientes	42 638	86 748
Provisión acumulada para pérdidas de valor de los préstamos	(22 808)	16 857
Provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME	(2 573)	(3 265)
Monto neto de los préstamos pendientes de reembolso	17 257	100 340
Pagarés de los contribuyentes	4 738	(10 673)
Contribuciones por recibir	(6 111)	13 392
Contribuciones	6 026	(6 030)
Donaciones no desembolsadas	1 965	2 214
Ingresos diferidos	(4 192)	3 392
Fluctuaciones cambiarías	(50 785)	(80 566)
Total	(31 102)	21 979

NOTA 26

GASTOS CORRESPONDIENTES A LA INICIATIVA PARA EL ALIVIO DE LA DEUDA

Este saldo representa el monto destinado durante el año al alivio de la deuda de los países que reúnen los requisitos para acogerse a la Iniciativa relativa a los PPME, correspondiente tanto al principal como al interés. Representa el efecto neto global del monto de las nuevas aprobaciones de alivio de la deuda o de complementos de la cuantía de alivio de la deuda con arreglo a la Iniciativa relativa a los PPME, los pagos al FIDA del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME y la entrega de la parte de ingresos diferidos correspondiente a los años pasados por los pagos efectuados.

NOTA 27

INFORMACIÓN FINANCIERA SOBRE LAS ENTIDADES ALBERGADAS

Al 31 de diciembre, las obligaciones adeudadas al/(del) FIDA por las entidades albergadas eran las siguientes:

	<i>En miles de USD</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra	887	414
Total	887	414

NOTA 28

ACTIVOS Y PASIVOS CONTINGENTES

a) Pasivos contingentes

El FIDA tiene pasivos contingentes con respecto al alivio de la deuda anunciado por el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional en favor de tres países. La nota 11 contiene más detalles sobre el costo potencial del principal y los intereses de los préstamos a esos países, así como sobre los intereses futuros no devengados sobre el alivio de la deuda ya aprobado, como se indica en el apéndice I.

El FIDA tiene un pasivo contingente de USD 780,4 millones en relación con la financiación efectiva, pero todavía no desembolsada, con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda (USD 715,9 millones en 2014). En concreto, a finales de diciembre de 2015, el valor de la financiación concedida con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda que podía desembolsarse pero aún no se había desembolsado, porque aún no se habían satisfecho las condiciones para entregar los fondos, ascendía a USD 562,9 millones (USD 581,8 millones en 2014), mientras que el valor de los proyectos financiados con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda aprobados pero

aún no efectivos ascendía a USD 217,4 millones (USD 134,1 millones en 2014)

b) Activos contingentes

A finales de diciembre de 2015 el saldo relativo a los instrumentos de contribución condicional ascendía a USD 5,9 millones. Estas contribuciones están sujetas a la adopción de medidas de consignación de fondos a nivel nacional, de modo que las cantidades por recibir se consideran pagaderas una vez se cumplen las condiciones conexas y probables en la fecha de presentación de este informe.

El objetivo del marco de sostenibilidad de la deuda aplicable a las donaciones, aprobado en 2007, es recuperar íntegramente de los Estados Miembros los reembolsos del principal no percibidos por medio de un mecanismo de compensación paulatino. Por consiguiente, el FIDA ha realizado un examen del mecanismo a través del cual se pondrá en práctica esta política junto con sus órganos rectores. Esta labor llevó en 2013 a la ratificación por la Junta Ejecutiva de los principios básicos subyacentes. En el proceso de consultas sobre la reposición celebrado en 2014, los Estados Miembros también ratificaron esta política, que fue aprobada definitivamente por el Consejo de Gobernadores en 2015. De esta forma, en efecto, se proporciona una base concreta sobre la que los Estados Miembros, además de aportar contribuciones ordinarias, deberán contribuir a compensar los reflujos del principal que hayan dejado de percibirse debido al marco de sostenibilidad de la deuda.

En 2015, los Estados Miembros empezaron a contraer compromisos para el pago de las obligaciones dimanantes del marco de sostenibilidad de la deuda. Así pues, el recibo de fondos que se hayan proporcionado en forma de donaciones concedidas con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda se considera probable y, por lo tanto, dichos fondos se consignan como activos contingentes. El monto nominal de las sumas desembolsadas de esta forma, al 31 de diciembre de 2015, ascendía a USD 682,1 millones (USD 556,1 millones a diciembre de 2014).

NOTA 29

HECHOS POSTERIORES AL CIERRE DEL ESTADO CONTABLE

La dirección no tiene conocimiento de hechos posteriores al cierre del estado contable que muestren indicios de condiciones que ya existían en la fecha del cierre del estado contable o sean indicativos de condiciones que han aparecido después del período sobre el que se informa y que impliquen el ajuste de los estados financieros o requieran ser divulgadas.

NOTA 30

PARTES RELACIONADAS

El Fondo ha determinado las partes relacionadas y las transacciones conexas que se realizaron en 2015. Estas se refieren a las transacciones efectuadas con los Estados Miembros a las que se aplica el párrafo 25 de la NIC 24; Estas transacciones y a los saldos pendientes conexas se comunican en los apéndices G y H. El personal directivo clave está compuesto por el Presidente, el Vicepresidente y los Vicepresidentes Adjuntos, ya que tienen la facultad y la responsabilidad de planificar, dirigir y supervisar las actividades del Fondo.

En el cuadro *infra* se proporcionan detalles sobre la retribución pagada al personal directivo clave a lo largo del año, junto con los saldos de varios valores devengados.

La retribución total pagada al personal directivo clave incluye: sueldos netos, ajuste por lugar de destino, prestaciones como el subsidio para gastos de representación y otras prestaciones, asignaciones y otras primas, subsidio de alquiler, costo del envío de los efectos personales, prestaciones después de la separación del servicio, otras prestaciones de los empleados a largo plazo y contribución a la pensión y al seguro médico a cargo del empleador. El personal directivo clave está afiliado a la CCPNU.

El examen independiente de las últimas declaraciones anuales de sus situaciones financieras confirmó la ausencia de conflictos de intereses para el personal directivo clave o sus familiares

más próximos derivados de participaciones financieras, afiliaciones privadas o actividades externas.

	En miles de USD	
	2015	2014
Sueldos y otras prestaciones	1 864	2 090
Contribución a los planes de pensiones y de seguro médico	280	283
Total	2 144	2 373
Total de montos devengados	787	702

NOTA 31

FECHA AUTORIZADA PARA LA PUBLICACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

La dirección presenta los estados financieros consolidados al Comité de Auditoría en marzo de 2016 para que los examine y a la Junta Ejecutiva en abril de 2016 para que los refrende. Los estados financieros consolidados de 2015 se someterán a la aprobación del Consejo de Gobernadores en su próximo período de sesiones, que se celebrará en febrero de 2017. Los estados financieros consolidados de 2014 fueron aprobados por el Consejo de Gobernadores en su 39º período de sesiones, celebrado en febrero de 2016.

Estado de las contribuciones complementarias y suplementarias: Estado de las contribuciones suplementarias acumulativas, incluida la cofinanciación de proyectos, entre 1978 y 2015^a

(en miles de USD)

<i>Estado Miembro</i>	<i>Cofinanciación de proyectos</i>	<i>Profesionales asociados</i>	<i>Otros fondos suplementarios</i>	<i>Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)</i>	<i>Total</i>
Alemania	46	7 149	7 227		14 422
Angola			7		7
Arabia Saudita	3 300		109		3 409
Argelia			76		76
Australia ^b	2 721		84		2 805
Austria	755				755
Bangladesh			43		43
Bélgica	10 214	1 960	151 246		163 420
Canadá	15 502		8 805		24 307
China			310		310
Colombia			25		25
Dinamarca	18 812	4 888	3 946		27 646
España	11 528		6 507		18 035
Estados Unidos		322	86		408
Estonia			147		147
Finlandia	2 834	4 921	12 114		19 869
Francia	1 032	1 131	7 633		9 796
Ghana			76		76
Grecia			76		76
India			1 000		1 000
Indonesia			50		50
Irlanda	6 602		912		7 514
Italia	30 778	6 269	26 252		63 299
Japón	1 692	2 026	4 131		7 849
Jordania			153		153
Kuwait			119		119
Libano			100		100
Luxemburgo	2 112		3 031		5 143
Malasia			28		28
Marruecos			92		92
Mauritania			50		50
Nigeria			50		50
Noruega	20 670	2 604	6 116		29 390
Nueva Zelanda	790		20		810
Países Bajos	104 408	7 100	11 856		123 364
Pakistán			25		25
Paraguay			15		15
Portugal	142		714		856
Qatar			109		109
Reino Unido	19 074		16 859		35 933
República de Corea	3 439	5 065	103		8 607
Senegal			109		109
Sierra Leona			88		88
Suecia	9 114	2 773	15 901		27 788
Suiza	8 498	721	17 825		27 044
Suriname	2 000				2 000
Turquía			47		47
Total Estados Miembros	276 063	46 929	304 272		627 264

^a Las contribuciones en monedas distintas del dólar estadounidense se han convertido al tipo de cambio de final de año.^b La retirada de Australia como miembro del FIDA se hizo efectiva el 31 de julio de 2007.

Estado de las contribuciones suplementarias acumulativas, incluida la cofinanciación de proyectos, entre 1978 y 2015^a

(en miles de USD)

<i>Estados no miembros y otras fuentes</i>	<i>Cofinanciación de proyectos</i>	<i>Profesionales asociados</i>	<i>Otros fondos suplementarios</i>	<i>FMAM</i>	<i>Total</i>
Banco Africano de Desarrollo	2 800		1 096		3 896
Banco Árabe			25		25
Banco Mundial	1 357		527	104 155	106 039
Comisión Europea	814		491 117		491 931
Congressional Hunger Center			183		183
Coopernic			3 259		3 259
Federación Nacional de Cooperativas Agrícolas					
Fondo Árabe para el Desarrollo Económico y Social	2 983				2 983
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC)	382		240		622
Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional	78		145		223
Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional (OFID)	2 260				2 260
Fondo para los Países Menos Adelantados/Fondo Especial para el Cambio Climático			88 310		88 310
Fundación Bill y Melinda Gates			1 760		1 760
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados					
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)	14		2 106		2 120
Otros	386		2 380		2 766
Programa de la mandioca			69		69
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	467		1 161		1 628
Programa Árabe del Golfo para el Desarrollo	299				299
Programa Mundial para la Agricultura y la Seguridad Alimentaria (GAFSP)	100 000		6 160		106 160
Secretaría de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación, Ginebra			998		998
UNO	3 017				3 017
Total Estados no miembros y otras fuentes	114 857		599 536	104 155	818 548
Total 2015	390 919	46 928	903 809	104 155	1 445 811
Total 2014	383 198	44 694	890 298	99 635	1 417 825

^a Las contribuciones en monedas distintas del dólar estadounidense se han convertido al tipo de cambio de final de año.^b En este saldo se incluyen USD 125 000 correspondientes a Mongolia.

Estado de las contribuciones complementarias y de otro tipo acumulativas entre 1978 y 2015

(en miles de USD)

	<i>Monto</i>
Alemania	458
Arabia Saudita	30 000
Canadá	1 511
India	1 000
Reino Unido	12 002
Suecia	13 827
Contribuciones acumulativas recibidas de Bélgica para el Programa Conjunto del Fondo Belga de Seguridad Alimentaria en el contexto de las reposiciones	80 002
	138 800
<i>Contribuciones al Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME hechas en el contexto de las reposiciones</i>	
Italia	4 602
Luxemburgo	1 053
Países Bajos	14 024
	19 679
<i>Contribuciones al ASAP en el contexto de la reposición</i>	302 854
<i>Contribuciones complementarias no sujetas a restricciones en el marco de la Décima Reposición</i>	
Canadá	7 199
Federación de Rusia	3 000
	10 199
Contribuciones complementarias totales en 2015	471 532
Contribuciones complementarias totales en 2014	455 959

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros y los donantes a la Iniciativa relativa a los PPME

(en miles de USD)

	<i>Monto</i>
<i>Contribuciones hechas en el contexto de las reposiciones (véase el cuadro anterior)</i>	19 679
Alemania	6 989
Bélgica	2 713
Comisión Europea	10 512
Finlandia	5 193
Fondo Fiduciario del Banco Mundial para la Iniciativa relativa a los PPME	210 893
Islandia	250
Noruega	5 912
Suecia	17 000
Suiza	3 276
	262 738
Contribuciones totales al Fondo Fiduciario del FIDA para la Iniciativa relativa a los PPME en 2015	282 417
Contribuciones totales al Fondo Fiduciario del FIDA para la Iniciativa relativa a los PPME en 2014	282 417

Estado de las contribuciones complementarias y suplementarias recibidas en 2015

Contribuciones recibidas para la cofinanciación de proyectos en 2015

	<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>
Alemania	EUR	750	815
Arabia Saudita	USD	660	660
Comisión Europea	EUR	18 939	20 573
Dinamarca	USD	5 000	916
FAO	EUR	432	469
Fundación Bill y Melinda Gates	USD	516	516
GAFSP	USD	21 888	21 889
Nueva Zelanda	EUR	390	390
Países Bajos	USD	2 052	2 052
Total		50 627	48 280

Contribuciones recibidas para el programa de profesionales asociados en 2015

	<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>En miles de USD</i>
Alemania	USD		446
Dinamarca	USD		141
Finlandia	USD		191
Italia	USD		420
Países Bajos	USD		764
República de Corea	USD		216
Suecia	USD		74
Suiza	USD		378
Total			2 630

Contribuciones de fondos suplementarios recibidas en 2015

	<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>
Alemania	EUR	435	473
Comisión Europea	EUR	23 838	25 895
Estonia	EUR	45	49
FAO	USD	83	83
FAO/Programa Mundial de Alimentos (PMA)/FIDA	USD	60	60
FNUDC	USD	67	67
Francia	EUR	150	163
Fundación Rockefeller	USD	4	4
Luxemburgo	EUR	500	543
Países Bajos	USD	4 000	4 000
PNUD	USD	970	970
República de Corea	KRW	1 000 000	847
Suiza	USD	386	386
Suiza	EUR	1 205	1 309
Total			34 849
Total general			85 507

Fondos para la cofinanciación de proyectos no utilizados

(en miles de USD)

	2015	2014
Estado Miembro		
Arabia Saudita	450	-
Canadá	6 162	4 440
Dinamarca	2 089	2 941
España	729	2 191
Finlandia	-	10
Italia	2 275	3 422
Luxemburgo	140	140
Noruega	1	4
Nueva Zelanda	790	400
Países Bajos	3 089	2 647
Reino Unido	142	142
República de Corea	1 089	679
Total Estados Miembros	16 956	17 016
Estados no miembros		
Banco Mundial	7	7
FNUDC	23	23
Fondo Fiduciario del Programa Mundial para la Agricultura y la Seguridad Alimentaria	18 865	8 632
Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)	394	199
Otros	3	26
Total Estados no miembros	19 292	8 887
Total	36 248	25 903

Fondos para el Programa de Profesionales Asociados no utilizados

(en miles de USD)

	<i>Saldo no utilizado al 31 de diciembre</i>	
	2015	2014
Alemania	324	206
Bélgica	-	383
Dinamarca	290	361
Finlandia	142	104
Italia	358	144
Noruega	15	(59)
Países Bajos	462	232
República de Corea	236	254
Suecia	-	(5)
Suiza	216	-
Total	2 043	1 620

Otros fondos complementarios y suplementarios no utilizados

(en miles de USD)

	<i>Saldo no utilizado al 31 de diciembre</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Estado Miembro		
Alemania	2 194	1 546
Bélgica	2 173	3 501
Canadá	4 260	4 548
China	130	145
Dinamarca	130	130
España	2 259	3 384
Estonia	76	75
Finlandia	483	753
Francia	380	2 148
India	613	613
Irlanda	38	171
Italia	2 077	3 105
Líbano	99	99
Luxemburgo	301	7
Malasia	13	13
Noruega	105	106
Países Bajos	34	41
Portugal	-	4
Reino Unido	773	1 188
República de Corea	1	1
Suecia	2 328	2 403
Suiza	1 667	102
Total Estados Miembros	20 134	24 083
Estados no miembros		
Fundación Bill y Melinda Gates	450	-
Comisión Europea	34 223	17 286
GAFSP	3 068	2 633
Plataforma sobre gestión de riesgos agrícolas	1 257	2 154
Fondo para los Países Menos Adelantados	15 788	24 437
Otros	286	423
Programa de apoyo a las organizaciones campesinas en África - Fase principal	3 030	3 506
Servicio de asistencia técnica	479	412
FNUDC	86	90
PNUD	1 024	148
Banco Mundial	11	13
Total Estados no miembros	59 702	51 102
Total	79 836	75 185

Fondo para el Medio Ambiente Mundial

(en miles de USD)

<i>País receptor</i>	<i>Contribuciones acumulativas recibidas al 31 de diciembre de 2015</i>	<i>No utilizadas al 1 de enero de 2015</i>	<i>Recibidas de los donantes</i>	<i>Gastos</i>	<i>No utilizadas al 31 de diciembre de 2015</i>
Armenia	4 011		4 011	(63)	3 948
ASEAN ^a regional	4 822	-	183	(123)	60
Brasil	5 931	-	-	-	-
Burkina Faso	2 086	-	70	(59)	11
China	4 895	-	-	-	-
Comoras	1 000	-	-	-	-
Ecuador	2 873	-	-	-	-
Eritrea	4 477	-	-	-	-
Etiopía	4 750	-	-	-	-
Gambia	96	-	-	-	-
Indonesia	100	82	-	(80)	2
Jordania	7 886	15	-	-	15
Kenya	4 838	-	138	(92)	46
Malawi	183	-	183	(151)	32
Malí	6 314	-	-	1 519	1 519
Marruecos	330	-	-	-	-
Mauritania	4 350	-	-	14	14
México	5 100	5 000	-	(5 000)	-
Níger	4 396	-	70	(14)	56
Panamá	1 578	-	-	-	-
Perú	7 255	5 890	(535)	-	5 353
República Unida de Tanzania	183	-	183	(130)	53
Santo Tomé y Príncipe	2 501	-	-	-	-
Seguimiento y evaluación del MENARID ^c	705	-	-	-	-
Senegal	80	-	80	(55)	25
Sri Lanka	7 270	-	-	-	-
Sudán	3 750	3 653	-	(3 650)	3
Suplemento global para la CNULD ^b	457	-	-	-	-
Swazilandia	2 189	-	138	(122)	16
Túnez	5 350	-	-	-	-
Venezuela (República Bolivariana de)	3 735	19	-	-	19
Viet Nam	755	-	-	-	-
Total	104 155	14 659	4 521	(8 006)	11 174

^a Asociación de Naciones del Asia Sudoriental.^b Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.^c USD 326 000 recibidos antes de la firma del convenio de procedimientos financieros entre el FIDA y el depositario del FMAM, el Programa de ordenación integrada de los recursos naturales en la región del Cercano Oriente y África del Norte (MENARID).

Resumen del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala

Al 31 de diciembre de 2015

Contribuciones complementarias					
<i>Estado Miembro</i>	<i>Moneda local</i>	<i>Promesas de contribución (en miles de USD)^a</i>	<i>Pago mediante pagarés^b</i>	<i>Pagos en efectivo^b</i>	<i>Total de pagos</i>
Bélgica	EUR 6 000	8 584		7 855	
Canadá	CAD 19 849	20 347		19 879	
Finlandia	EUR 5 000	7 153		6 833	
Noruega	NOK 63 000	11 580		8 913	
Países Bajos	EUR 40 000	57 225		26 519	
Reino Unido	GBP 147 523	239 176	217 435		
Suecia	SEK 30 000	4 729		4 471	
Suiza	CHF 10 000	11 844		10 949	
Total contribuciones complementarias		360 636	217 435	85 419	302 854
Fondos suplementarios					
República de Corea	USD 3 000	3 000		700	
Departamento flamenco de asuntos exteriores	EUR 2 000	2 486		1 276	
Total		366 122	217 435	87 395	307 830

^a Contravalor de las promesas de contribución al tipo de cambio de la reposición.

^b Contravalor de los pagos al tipo de cambio vigente en la fecha de recibo.

Resumen del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala

Donaciones

<i>Receptor de donación</i>	<i>Donaciones aprobadas menos cancelaciones</i>	<i>Desembolsables</i>	<i>Desembolsos 2015</i>	<i>Parte no desembolsada de las donaciones desembolsables</i>	<i>Donaciones aún no desembolsadas al 31 de diciembre de 2015</i>
Donaciones en DEG (en miles)					
Bangladesh	9 900	(9 900)	(2 335)	7 565	0
Benin	3 220	0	0	0	3 220
Bhután	3 580	0	0	0	3 580
Bolivia (Estado Plurinacional de)	6 500	(6 500)	(1 012)	5 488	0
Burundi	3 510	0	0	0	3 510
Camboya	10 150	0	(1 671)	8 479	0
Chad	3 240	3 240	(209)	3 031	0
Côte d'Ivoire	4 520	4 520	(414)	4 106	0
Djibouti	4 000	4 000	(359)	3 641	0
Egipto	3 380	3 380	(394)	2 986	0
El Salvador	3 560	0	0	0	3 560
Gambia	3 570	0	0	0	3 570
Ghana	6 500	6 500	(578)	5 922	0
Kenya	7 100	0	0	0	7 100
Kirguistán	6 500	6 500	(282)	6 218	0
Lesotho	4 610	0	0	0	4 610
Liberia	3 280	0	0	0	3 280
Madagascar	4 200	0	0	0	4 200
Malawi	5 150	0	0	0	5 150
Malí	6 500	6 500	(1 478)	5 022	0
Marruecos	1 295	0	0	0	1 295
Mozambique	3 260	3 260	(343)	2 917	0
Nepal	9 710	9 710	(9)	9 701	0
Nicaragua	5 310	5 310	(546)	4 764	0
Níger	9 250	9 250	0	9 250	0
Nigeria	9 800	0	0	0	9 800
República Democrática Popular Lao	3 550	0	0	0	3 550
República Unida de Tanzania	6 770	0	0	0	6 770
Rwanda	4 510	4 510	(675)	3 835	0
Sudán	4 730	0	0	0	4 730
Tayikistán	3 600	0	0	0	3 600
Uganda	6 770	0	0	0	3 600
Viet Nam	7 820	7 820	(826)	6 994	0
Yemen	6 630	0	0	0	6 630
Total DEG	192 825	101 050	(11 132)	89 918	91 775
Equivalente en USD	266 812	139 823	(15 403)	124 420	126 989

A diciembre de 2014 las donaciones aprobadas (USD 118,3 millones) aún no podían desembolsarse.



Investing in rural people

Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting


Management of the International Fund for Agricultural Development (IFAD) (the Fund) is responsible for the preparation, fair presentation and overall integrity of its Consolidated Financial Statements. The Financial Statements of the Fund have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

According to the Agreement Establishing IFAD, the President is responsible for establishing and maintaining adequate internal controls of the Fund including those over external financial reporting.

The Executive Board of the Fund established an Audit Committee, whose terms of reference, among other things, is to assist the Board in exercising supervision over the financial administration and internal oversight of the Fund, including effectiveness of internal controls over financial reporting. The Audit Committee is comprised entirely of selected members of the Executive Board and oversees the process for the selection of external auditors and makes a recommendation for such selection to the Executive Board for its approval. The external and internal auditors meet with the Audit Committee of the Executive Board to discuss their work plans and approach which covers review of the adequacy of internal controls over financial reporting and any other matter that may require the Audit Committee's attention.

The system of internal controls over financial reporting contains monitoring mechanisms and actions that are meant to detect, prevent and facilitate correction of deficiencies identified that may result in material weaknesses in internal controls over financial reporting. There are inherent limitations to the effectiveness of any system of internal control, including the possibility of human error and the circumvention or overriding of controls. Accordingly, an effective internal control system can only provide reasonable, as opposed to absolute assurance with respect to Financial Statements. Furthermore, the effectiveness of an internal control system can change with circumstances.

The Fund's Management assessed the effectiveness of internal controls over financial reporting for the financial statements presented in conformity with IFRS as of **31st December 2015**. The assessment was based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the *Internal Controls-Integrated Framework* issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). A report was provided to Management providing reasonable assurance as to the operational effectiveness of these controls. Based on the work performed, Management believes that the Fund maintained an effective system of internal controls over financial reporting as of 31st December 2015, and is not aware of any material control weakness that could affect the reliability of the 2015 financial statements. IFAD's independent audit firm Deloitte, has audited the financial statements and has issued an attestation report on Management's assertion on the Fund's Internal controls over financial reporting.


Kanayo F. Nwanze
President


Shahin Lauritzen
Associate Vice President,
CFO and Chief Controller


Ruth Farrant
Director and Controller



Invertir en la población rural

Declaración de la dirección relativa a la eficacia del control interno de la información financiera

La dirección del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) (el "Fondo") es responsable de la preparación, presentación correcta e integridad general de los estados financieros consolidados. Los estados financieros del Fondo se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad.

De conformidad con el Convenio Constitutivo del FIDA, el Presidente es responsable de establecer y mantener controles internos adecuados del Fondo, como los relativos a la presentación de informes financieros externos.

La Junta Ejecutiva del Fondo estableció un comité de auditoría, cuyo mandato consiste, entre otras cosas, en prestar asistencia a la Junta en la supervisión de la administración financiera y la supervisión interna del Fondo, en particular la eficacia del control interno de la información financiera. El Comité de Auditoría, que está integrado en su totalidad por miembros seleccionados de la Junta Ejecutiva, supervisa el proceso de selección de los auditores externos y formula una recomendación sobre esa selección a la Junta Ejecutiva para que proceda a su aprobación. Los auditores externos e internos se reúnen con el Comité de Auditoría de la Junta Ejecutiva para analizar sus planes de trabajo y el enfoque adoptado, que abarca un examen de la idoneidad del control interno de la información financiera y cualquier otra cuestión que pueda requerir la atención del Comité de Auditoría.

El sistema de control interno de la información financiera contiene medidas y mecanismos de seguimiento para detectar, prevenir y facilitar la corrección de las deficiencias observadas que puedan dar lugar a carencias importantes en el control interno de la información financiera. Existen limitaciones inherentes en la eficacia de todo sistema de control interno, como la posibilidad de errores humanos y la elusión o inobservancia de determinados controles. Por consiguiente, un sistema eficaz de control interno puede ofrecer solo una certeza razonable, y no absoluta, respecto de los estados financieros. Además, la eficacia de un sistema de control interno puede cambiar en función de las circunstancias.

La dirección del Fondo evaluó la eficacia del control interno de la información financiera en relación con los estados financieros presentados al 31 de diciembre de 2015 de conformidad con las NIIF. La evaluación se basó en los criterios para un control interno eficaz de la información financiera, que se describen en el Marco Integrado de Control Interno publicado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (COSO). Se proporcionó a la dirección un informe en el que se dieron garantías razonables de la eficacia operacional de este control. Con arreglo a la labor realizada, la dirección considera que el Fondo mantuvo un sistema eficaz de control interno de la información financiera al 31 de diciembre de 2015, y no tiene conocimiento de ninguna deficiencia de control sustancial que pudiera incidir en la fiabilidad de los estados financieros de 2015. La empresa de auditoría independiente del FIDA, Deloitte, ha comprobado los estados financieros y ha emitido una certificación sobre la declaración de la dirección relativa al control interno que el Fondo realiza de la información financiera.

Kanayo F. Nwanze
Presidente

Shahin Lauritzen
Vicepresidente Adjunto,
Oficial Principal de Finanzas
y Contralor Principal

Ruth Farrant
Directora y Contralora



Deloitte & Touche S.p.A.
Via della Camilluccia, 589/A
00135 Roma
Italia
Tel: +39 06 367491
Fax: +39 06 36749282
www.deloitte.it

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the International Fund for Agricultural Development

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the International Fund for Agricultural Development, which comprise the consolidated and IFAD-only balance sheets as at 31 December 2015, the consolidated and IFAD-only statements of comprehensive income and changes in retained earnings and the consolidated cash-flow statement for the year then ended, the statement of complementary and supplementary contributions and unspent funds, the summary of the Adaption for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

President's Responsibility for the Financial Statements

The President is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as issued by the International Accounting Standards Board (IASB), and for such internal control as the President determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Ancona Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova
Palermo Parma Roma Torino Treviso Verona

Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano - Capitale Sociale: Euro 10.328.220,00 i.v.
Codice Fiscale/Registro delle Imprese Milano n. 03049560166 - R.E.A. Milano n. 1720239
Partita IVA: IT 03049560166

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the International Fund for Agricultural Development as at December 31, 2015, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as issued by the International Accounting Standards Board.

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.



Enrico Pietrarelli
Partner

Rome, February 29, 2016



Deloitte & Touche S.p.A.
Via della Camilluccia, 589/A
00135 Roma
Italia

Tel: +39 06 367491
Fax: +39 06 36749282
www.deloitte.it

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Dirigido al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola

Informe sobre los estados financieros

Hemos comprobado los estados financieros consolidados del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, que comprenden el estado contable consolidado y del FIDA únicamente al 31 de diciembre de 2015, los estados consolidados y del FIDA únicamente de los ingresos generales y las variaciones de las ganancias no distribuidas, el estado consolidado de los flujos de efectivo para el ejercicio concluido en esa fecha, el estado de las contribuciones complementarias y suplementarias y de los fondos no utilizados, el resumen del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala y un resumen de las principales políticas contables aplicadas así como otra información explicativa conexas.

Responsabilidad del Presidente con respecto a los estados financieros

Corresponde al Presidente la obligación de preparar y presentar correctamente los estados financieros consolidados con arreglo a las Normas Internacionales de Información Financiera publicadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB), y de mantener el control interno que el Presidente considere pertinente para la preparación de estados financieros consolidados que no contengan inexactitudes sustanciales, ya sea debido a fraude o a error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en formular una opinión acerca de los presentes estados financieros consolidados basada en nuestra auditoría. Hemos realizado la labor de auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Con arreglo a estas normas, debemos cumplir ciertos requisitos éticos, así como planificar y llevar a cabo la auditoría con vistas a obtener una certeza razonable de que los estados financieros consolidados no contienen inexactitudes sustanciales.

Una auditoría consiste en aplicar los procedimientos pertinentes para obtener pruebas de auditoría acerca de los importes y los datos consignados en los estados financieros. Los procedimientos elegidos quedan a criterio del auditor, e incluyen la evaluación de los riesgos de que los estados financieros consolidados contengan inexactitudes significativas, ya sea debido a fraude o a error. Al proceder a estas evaluaciones del riesgo, el auditor toma en consideración el control interno aplicado por la entidad en la preparación y la presentación exacta de los estados financieros consolidados, con el fin de definir unos procedimientos de auditoría que sean apropiados dadas las circunstancias y no de emitir una opinión sobre la eficacia de dicho control interno. La auditoría consiste también en determinar si las políticas de contabilidad empleadas son idóneas y si las estimaciones contables de la dirección son razonables, así como en evaluar la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que los elementos de prueba que hemos obtenido son suficientes y adecuados como base de nuestra opinión de auditoría.

Ancona Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova
Palermo Parma Roma Torino Treviso Verona
Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano - Capitale Sociale: Euro 10.328.220,00 i.v.
Codice Fiscale/Registro delle Imprese Milano n. 03049560166 - R.E.A. Milano n.1720239
Partita IVA: IT 03049560166

Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados presentan correctamente, en todos los aspectos sustanciales, la situación financiera del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola al 31 de diciembre de 2015, y su desempeño financiero y los flujos de efectivo relativos al ejercicio concluido en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera publicadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad.

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.

Enrico Pietrarelli
Asociado

Roma, 29 de febrero de 2016



Deloitte & Touche S.p.A.
Via della Camilluccia, 589/A
00135 Roma
Italia
Tel: +39 06 367491
Fax: +39 06 36749282
www.deloitte.it

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the International Fund for Agricultural Development

We have examined management's assessment that the International Fund for Agricultural Development ("IFAD") maintained effective internal controls over financial reporting as of December 31, 2015, as contained in IFAD's Management Assertion Report on the effectiveness of internal controls over financial reporting, based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the "Internal Control – Integrated Framework" issued by the Committee of Sponsoring Organisations of the Treadway Commission (2013 framework). IFAD's management is responsible for maintaining effective internal control over financial reporting and for its assessment of the effectiveness of internal control over financial reporting, included in the accompanying Consolidated financial statements of IFAD as at 31 December 2015. Our responsibility is to express an opinion on management's assertion over the effectiveness of IFAD's internal control over financial reporting, based on our examination.

We conducted our examination in accordance with the International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000. Our examination included obtaining an understanding of internal control over financial reporting, evaluating management's assessment and performing such other procedures as we considered necessary in the circumstances. We believe that our work provides a reasonable basis for our opinion.

An entity's internal control over financial reporting is a process designed by, or under the supervision of, the entity's principal executive and principal financial officers, or persons performing similar functions, and effected by the entity's board, management, and other personnel to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with generally accepted accounting principles. An entity's internal control over financial reporting includes those policies and procedures that (1) pertain to the maintenance of records that, in reasonable detail, accurately and fairly reflect the transactions and dispositions of the assets of the entity; (2) provide reasonable assurance that transactions are recorded as necessary to permit preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles, and that receipts and expenditures of the entity are being made only in accordance with authorizations of the entity's management; and (3) provide reasonable assurance regarding prevention or timely detection of unauthorized acquisition, use, or disposition of the entity's assets that could have a material effect on the financial statements.

Because of the inherent limitations of internal control over financial reporting, including the possibility of collusion or improper management override of controls, material misstatements due to error or fraud may not be prevented or detected on a timely basis. Also, projections of any evaluation of the effectiveness of the internal control over financial reporting to future periods are subject to the risk that the controls may become inadequate because of changes in conditions, or that the degree of compliance with the policies or procedures may deteriorate.

Ancona Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova
Palermo Parma Roma Torino Treviso Verona

Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano - Capitale Sociale: Euro 10.328.220,00 i.v.
Codice Fiscale/Registro delle Imprese Milano n. 03049560166 - R.E.A. Milano n. 1720239
Partita IVA: IT 03049560166

In our opinion, management's assertion that IFAD maintained effective internal control over financial reporting, included within the Consolidated financial statements of IFAD as at 31 December 2015, is fairly stated, in all material respects, based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the "Internal Control – Integrated Framework" issued by the Committee of Sponsoring Organisations of the Treadway Commission (2013 framework).

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.



Enrico Pietrarelli
Partner

Rome, February 29, 2016

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Dirigido al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola

Hemos examinado la declaración de la dirección de que el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola ("FIDA") ha mantenido un sistema eficaz de control interno de la información financiera al 31 de diciembre de 2015, tal como figura en la declaración de la dirección del FIDA relativa a la eficacia del control interno de la información financiera, de conformidad con los criterios relativos a la eficacia del control interno de la información financiera descritos en el Marco Integrado de Control Interno publicado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (marco de 2013). Corresponde a la dirección del FIDA la obligación de mantener un control interno eficaz de la información financiera y evaluar la eficacia de dicho control, como en el caso de los estados financieros consolidados del FIDA al 31 de diciembre de 2015 que se adjuntan a este documento. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión acerca de la declaración de la dirección respecto de la eficacia del control interno de la información financiera del FIDA basándonos en el examen que hemos realizado.

Hemos realizado el examen correspondiente de conformidad con la Norma Internacional sobre Encargos de Aseguramiento (ISAE) 3000. El examen consistió en reunir datos para comprender el control interno de la información financiera, evaluar la declaración de la dirección y realizar cualquier otro procedimiento que hayamos considerado necesario dadas las circunstancias. Consideramos que nuestro trabajo constituye una base razonable para pronunciarnos.

El control interno de la información financiera de una entidad es un proceso concebido por el oficial ejecutivo principal y los oficiales financieros principales de una entidad u otras personas que desempeñen funciones similares, o bajo la supervisión de estos, y que efectúa la junta, dirección u otro personal de la entidad para proporcionar garantías razonables de la fiabilidad de la información financiera y la preparación de los estados financieros para fines externos, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados. El control interno de la información financiera de una entidad incluye aquellas políticas y procedimientos que 1) guardan relación con el mantenimiento de registros que reflejan con un nivel razonable de detalle, precisión y exactitud las transacciones y disposiciones de los bienes de la entidad; 2) proporcionan garantías razonables de que las transacciones se contabilizan según es necesario para permitir la preparación de los estados financieros de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, y que los recibos y gastos de la entidad se realizan únicamente con las debidas autorizaciones de la dirección de la entidad, y 3) proporcionan garantías razonables en cuanto a la prevención o la detección oportuna de adquisiciones, utilizaciones o disposiciones no autorizadas de los bienes de la entidad que podrían tener consecuencias sustanciales en los estados financieros.

Debido a las limitaciones inherentes del control interno de la información financiera, como la posibilidad de prácticas colusorias o la inobservancia inapropiada del control por parte de la dirección, puede que no sea posible prevenir o detectar a tiempo inexactitudes sustanciales debido a errores o fraude. Además, las previsiones de cualquier evaluación de la eficacia del control interno de la información financiera en

períodos futuros están sujetas al riesgo de que los controles puedan llegar a ser inadecuados debido a cambios en las condiciones, o que el grado de observancia de las políticas o procedimientos pueda deteriorarse con el tiempo.

Ancona Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova
Palermo Parma Roma Torino Treviso Verona

Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano - Capitale Sociale: Euro 10.328.220,00 i.v.
Codice Fiscale/Registro delle Imprese Milano n. 03049560166 - R.E.A. Milano n.1720239
Partita IVA: IT 03049560166

En nuestra opinión, la declaración de la dirección de que el FIDA ha mantenido un control interno eficaz de la información financiera, concretamente en los estados financieros consolidados del FIDA al 31 de diciembre de 2015, expone la situación de manera objetiva, en todos los aspectos sustanciales, de conformidad con los criterios para la eficacia del control interno de la información financiera descritos en el Marco Integrado de Control Interno publicado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (marco de 2013).

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.

Enrico Pietrarelli
Asociado

Roma, 29 de febrero de 2016

Estado contable del FIDA únicamente, en valor nominal y en dólares estadounidenses, y convertido en DEG

(al 31 de diciembre de 2015 y de 2014)

Activos	En miles de USD		En miles de DEG	
	2015	2014	2015	2014
Efectivo en caja y en bancos (nota 4)	131 299	82 498	94 890	57 059
Inversiones (nota 4)	1 393 862	1 607 861	1 007 344	1 112 077
Pagarés de contribuyentes (nota 5)	213 119	285 519	154 021	197 479
Contribuciones por recibir (nota 5)	624 561	227 078	451 370	157 058
Menos: provisiones e instrumentos de contribución condicional	(174 357)	(204 361)	(126 009)	(141 344)
Contribuciones netas y pagarés por recibir	663 323	308 236	479 382	213 193
Otras cantidades por recibir	151 089	148 747	109 192	102 878
Activos fijos e intangibles	11 027	11 920	7 969	8 245
Monto de los préstamos pendientes de reembolso (nota 9 y apéndice H)	6 270 436	6 269 276	4 531 645	4 336 139
Menos: provisión acumulada para pérdidas de valor de los préstamos (nota 9 a))	(35 517)	(58 156)	(25 669)	(40 223)
Menos: provisión acumulada para la Iniciativa relativa a los PPME (nota 11 b) y apéndice I)	(27 624)	(36 808)	(19 964)	(25 458)
Monto neto de los préstamos pendientes de reembolso	6 207 294	6 174 312	4 486 012	4 270 458
Total de activo	8 557 893	8 333 574	6 184 789	5 763 910

Pasivo y fondos propios	En miles de USD		En miles de DEG	
	2015	2014	2015	2014
Pasivo				
Cantidades por pagar y pasivo	171 319	187 754	123 812	129 859
Donaciones no desembolsadas	68 057	74 951	49 185	51 839
Ingresos diferidos	73 225	68 449	52 920	47 343
Pasivo de empréstitos	162 948	-	117 762	-
Total de pasivo	475 579	331 154	343 679	229 041
Fondos propios				
Contribuciones				
Ordinarias	7 884 776	7 254 395	7 309 220	6 417 836
Especiales	20 349	20 349	15 219	15 219
Total contribuciones (apéndice G)	7 905 125	7 274 744	7 324 439	6 433 055
Reserva General	95 000	95 000	68 657	65 707
Ganancias no distribuidas	82 219	632 676	(1 551 986)	(963 888)
Total de fondos propios	8 082 344	8 002 420	5 841 110	5 534 874
Total de pasivo y fondos propios	8 557 893	8 333 574	6 184 789	5 763 910

Se ha preparado un estado contable del FIDA únicamente convertido en DEG dado que la mayoría de sus activos están denominados en DEG o monedas incluidas en la cesta de DEG. Este estado se ha incluido solamente a efectos de ofrecer información adicional a los lectores de las cuentas y se basa en los valores nominales.

Estados de las contribuciones

Resumen de las contribuciones

	<i>En miles de USD</i>	
	2015	2014
Reposiciones		
Contribuciones iniciales	1 017 371	1 017 373
Primera Reposición	1 016 564	1 016 564
Segunda Reposición	567 053	567 053
Tercera Reposición	553 881	553 881
Cuarta Reposición	361 421	361 421
Quinta Reposición	441 401	441 401
Sexta Reposición	567 021	567 021
Séptima Reposición	654 640	654 640
Octava Reposición	963 050	962 978
Novena Reposición	976 894	964 947
Décima Reposición	590 197	244
Total FIDA	7 709 493	7 107 523
PEA - Fase I	288 868	288 868
PEA - Fase II	62 364	62 364
Total PEA	351 232	351 232
Contribuciones especiales ^a	20 349	20 349
Total contribuciones a las reposiciones	8 081 074	7 479 104
Contribuciones complementarias		
Fondo Belga para la Seguridad Alimentaria	80 002	80 002
Iniciativa relativa a los PPME	19 679	19 679
Contribuciones complementarias al ASAP	302 854	297 480
Contribuciones complementarias no sujetas a restricciones en el marco de la Décima Reposición	10 199	-
Otras contribuciones complementarias	58 798	58 798
Total contribuciones complementarias	471 532	455 959
Contribuciones a la Iniciativa relativa a los PPME aportadas fuera del contexto de las reposiciones	262 738	262 738
Contribuciones al FBSA aportadas fuera del contexto de las reposiciones	63 836	63 836
Contribuciones suplementarias^b		
Cofinanciación de proyectos	390 919	383 198
Fondos para el Programa de Profesionales Asociados	46 928	44 694
Otros fondos suplementarios	903 809	890 298
FMAM	104 155	99 635
Fondos suplementarios del ASAP	1 976	1 276
Total contribuciones suplementarias	1 447 787	1 419 101
Total contribuciones	10 326 867	9 627 738
El total de las contribuciones incluye lo siguiente:		
Contribuciones totales a las reposiciones (véase supra)	8 081 074	7 479 104
Menos: provisiones	(168 446)	(168 448)
Menos: instrumentos de contribución condicional	(5 912)	(35 912)
Menos: compensación por la aplicación del marco de sostenibilidad de la deuda	(1 591)	-
Contribuciones totales netas a las reposiciones	7 905 125	7 274 744
Menos: ajuste para reflejar el valor razonable	(7 903)	(1 877)
Valor razonable total de las contribuciones a las reposiciones	7 897 222	7 272 867

^a Incluida la contribución especial hecha por Islandia antes de su adhesión y USD 20 millones del Fondo OPEP.

^b Incluye los intereses percibidos en virtud de cada uno de los acuerdos pertinentes.

Estados de las contribuciones

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a las reposiciones hasta la Novena Reposición^a

Al 31 de diciembre de 2015

Estado Miembro	Contribuciones iniciales y a las reposiciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Octava (equivalente en miles de USD)	Novena Reposición					
		Instrumentos depositados			Pagos (equivalente en miles de USD)		
		Moneda	Monto (en miles)	Equivalente en miles de USD	Efectivo	Pagarés	Total
Afganistán	0						
Albania	50	USD	10	10	10		10
Alemania	394 940	EUR	52 389	67 036	67 036		67 036
Angola	2 360	USD	1 900	1 900	1 900		1 900
Arabia Saudita	409 778	USD	23 000	23 000	23 000		23 000
Argelia	62 430	USD	10 000	10 000	10 000		10 000
Argentina	12 400	USD	7 500	7 500	7 500		7 500
Armenia	35	USD	10	10	10		10
Australia ^b	37 247		0	0			
Austria	69 995	EUR	16 000	20 177	20 177		20 177
Azerbaiyán	200	USD	100	100	100		100
Bangladesh	4 956	USD	650	650	650		650
Barbados	10		0	0			
Bélgica	120 625	EUR	24 000	29 068	29 068		29 068
Belice	205		0	0			
Benin	325	USD	104	104	104		104
Bhután	165	USD	30	30	30		30
Bolivia (Estado Plurinacional de)	1 500		0	0			
Bosnia y Herzegovina	165		0	0			
Botswana	560	USD	135	135	135		135
Brasil ^c	65 296	USD	16 700	16 700	0	16 700	16 700
Burkina Faso	359	USD	125	125	125		125
Burundi	90	USD	10	10	10		10
Cabo Verde	26	USD	20	20	20		20
Camboya	840	USD	210	210	210		210
Camerún	2 511	USD	554	554	554		554
Canadá	277 706	CAD	75 000	72 575	72 575		72 575
Chad	62	EUR	250	329	329		329
Chile	860		0	0			
China	78 839	USD	27 000	27 000	27 000		27 000
Chipre	252	USD	60	60	20		20
Colombia	840	USD	200	200	200		200
Comoras ^d	31		0	0			
Congo	818		0	0			
Côte d'Ivoire	1 559	USD	70	70	70		70
Cuba	9		0	0			
Dinamarca	138 210	DKK	85 000	14 404	14 404		14 404
Djibouti	31		0	0			
Dominica	51		0	0			
Ecuador	841	USD	400	400	400		400
Egipto	20 409	USD	3 000	3 000	3 000		3 000
El Salvador	100		0	0			
Emiratos Árabes Unidos	53 180	USD	1 000	1 000	1 000		1 000
Eritrea	40	USD	30	30	30		30
España	101 664		0	0			
Estados Unidos ^e	791 674	USD	90 000	90 000	54 000	34 481	88 481

Estados de las contribuciones

	<i>Contribuciones iniciales y a las reposiciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Octava (equivalente en miles de USD)</i>	<i>Novena Reposición</i>					
		<i>Instrumentos depositados</i>			<i>Pagos (equivalente en miles de USD)</i>		
		<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>	<i>Efectivo</i>	<i>Pagarés</i>	<i>Total</i>
Estonia	59		0	0			
Etiopía	251	USD	40	40	40		40
ex República Yugoslava de Macedonia	108		0	0			
Federación de Rusia	0	USD	6 000	6 000	6 000		6 000
Fiji	204	USD	70	70	70		70
Filipinas	1 978	USD	200	200	200		200
Finlandia	56 538	EUR	12 000	15 358	15 358		15 358
Francia	285 024	EUR	35 000	44 750	44 750		44 750
Gabón	3 704	USD	20	20	20		20
Gambia	75	USD	15	15	15		15
Ghana	2 066	USD	400	400	260		260
Granada	75		0	0			
Grecia	4 196		0	0			
Guatemala	1 043		0	0			
Guinea	410	USD	80	80	80		80
Guinea-Bissau	30		0	0			
Guyana	1 118	USD	718	718	718		718
Haití	107	USD	90	90	90		90
Honduras	801		0	0			
Hungría	0	USD	100	100	100		100
India	105 497	USD	30 000	30 000	30 000		30 000
Indonesia	51 959	USD	10 000	10 000	6 000		6 000
Irán (República Islámica del) ^d	128 750		0	0			
Iraq ^d	56 099		0	0			
Irlanda ^e	23 831	EUR	6 000	7 390	7 390		7 390
Islandia	350	USD	25	25	25		25
Islas Cook	5		0	0			
Islas Salomón	10		0	0			
Israel	300	EUR	113	151	151		151
Italia	347 462	EUR	58 017	70 840	70 840		70 840
Jamaica	326		0	0			
Japón	434 908	JPY	5 930 003	51 375	26 727	24 648	51 375
Jordania	940	USD	100	100	100		100
Kazajstán	0	USD	20	20	20		20
Kenya	4 718	USD	472	472	472		472
Kiribati	5	EUR	10	14	14		14
Kuwait	173 041	USD	15 000	15 000	15 000		15 000
Lesotho	489	USD	100	100	100		100
Líbano	495		0	0			
Liberia	39	USD	25	25	25		25
Libia ^d	52 000		0	0			
Luxemburgo	5 510	EUR	1 678	2 123	2 123		2 123
Madagascar	574	USD	50	50	50		50
Malasia	1 175		0	0			
Malawi	123		0	0			
Maldivas	51		0	0			
Malí	286	EUR	71	92	92		92
Malta	55		0	0			
Marruecos	7 244	USD	700	700	700		700
Mauricio	275	USD	5	5	5		5

Estados de las contribuciones

	<i>Contribuciones iniciales y a las reposiciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Octava (equivalente en miles de USD)</i>	<i>Novena Reposición</i>				
		<i>Instrumentos depositados</i>			<i>Pagos (equivalente en miles de USD)</i>	
		<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>	<i>Efectivo</i>	<i>Pagarés</i>
Mauritania	135		0	0		
México	33 131	USD	5 000	5 000	5 000	5 000
Mongolia	12	USD	3	3	3	3
Mozambique	485	USD	85	85	85	85
Myanmar	250	EUR	4	5	5	5
Namibia	360		0	0		
Nepal	210	USD	60	60	60	60
Nicaragua	119	USD	200	200	200	200
Níger	275		0	0		
Nigeria	121 459	USD	7 500	7 500	7 500	7 500
Noruega	221 787	NOK	270 000	43 221	43 221	43 221
Nueva Zelandia	7 991	USD	3 588	3 588	3 588	3 588
Omán	300	USD	50	50	50	50
Países Bajos	344 656	USD	75 000	75 000	75 000	75 000
Pakistán	22 934	USD	8 000	8 000	8 000	8 000
Panamá	224	USD	25	25	25	25
Papua Nueva Guinea	170		0	0		
Paraguay	1 206	USD	150	150	150	150
Perú	1 260	USD	375	375	375	375
Portugal	4 384		0	0		
Qatar	39 980		0	0		
Reino Unido	272 907	GBP	51 133	80 745	80 745	80 745
República Árabe Siria	1 817		0	0		
República Centrafricana	11	EUR	2	3	3	3
República de Corea	19 239	USD	6 900	6 900	6 900	6 900
República de Moldova	45	USD	30	30	30	30
República Democrática del Congo	1 580	USD	290	290	290	290
República Democrática Popular Lao	306	USD	51	51	51	51
República Dominicana	88		0	0		
República Popular Democrática de Corea	800		0	0		
República Unida de Tanzania	444	USD	120	120	120	120
Rumania	250		0	0		
Rwanda	221	USD	50	50	50	50
Saint Kitts y Nevis	20		0	0		
Samoa	50		0	0		
Santa Lucía	22		0	0		
Santo Tomé y Príncipe	10		0	0		
Senegal	564	EUR	140	190	190	190
Seychelles	20	USD	50	50	50	50
Sierra Leona	37		0	0		
Somalia	10		0	0		
Sri Lanka	8 886	USD	1 001	1 001	1 001	1 001
Sudáfrica	1 413	USD	500	500	500	500
Sudán	1 139	EUR	175	233	233	233
Sudán del Sur	0	EUR	8	10	10	10
Suecia	255 168	SEK	460 560	65 429	65 429	65 429
Suiza	139 448	CHF	28 500	30 996	30 996	30 996
Swazilandia	273	USD	20	20	20	20
Tailandia	1 200	USD	300	300	300	300
Tayikistán ^a	1	USD	1	1	1	1

Estados de las contribuciones

	<i>Contribuciones iniciales y a las reposiciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Octava (equivalente en miles de USD)</i>	<i>Novena Reposición</i>					
		<i>Instrumentos depositados</i>			<i>Pagos (equivalente en miles de USD)</i>		
		<i>Moneda</i>	<i>Monto (en miles)</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>	<i>Efectivo</i>	<i>Pagarés</i>	<i>Total</i>
Togo	35	EUR	76	98	98	98	
Tonga	55		0	0			
Túnez	3 778	USD	750	750	750	750	
Turquía	17 436	USD	1 200	1 200	1 200	1 200	
Uganda	380	USD	50	50	50	50	
Uruguay	525	USD	200	200	200	200	
Uzbekistán	10	USD	15	15	15	15	
Venezuela (República Bolivariana de)	196 258		0	0			
Viet Nam	2 103	USD	600	600	600	600	
Yemen	3 377	USD	972	97	972	972	
Zambia	494	USD	100	100	100	100	
Zimbabwe	2 103		0				
Total de contribuciones 31 de diciembre de 2015	6 142 402			976 894	895 366	75 829	971 195
Año anterior	6 142 332			964 947	634 150	195 598	829 748

^a Los pagos comprenden el efectivo y los pagarés. Los montos se expresan en miles de dólares estadounidenses y, por consiguiente, los pagos recibidos por una cantidad inferior a USD 500 no aparecen en el apéndice G. En consecuencia, las contribuciones del Afganistán (USD 93) y Tayikistán (USD 400) no figuran en este cuadro.

^b El retiro de Australia como miembro del FIDA se hizo efectivo el 31 de julio de 2007.

^c Véase el apéndice D, nota 5 a).

^d Véase el apéndice D, notas 6 a) y b).

^e Irlanda, además de su promesa de contribución de EUR 6 millones a la Octava Reposición, ha hecho otra contribución de EUR 891 000.

Estados de las contribuciones

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Décima Reposición

Al 31 de diciembre de 2015

Estado Miembro	Décima Reposición						Sumas por cobrar
	Instrumentos depositados			Pagos (equivalente en miles de USD)		Total	
	Moneda	Monto (en miles)	Equivalente en miles de USD	Efectivo	Pagarés		
Alemania	EUR	52 389	56 910	-	0	-	56 910
Arabia Saudita	USD	23 000	23 000	-	23 000	23 000	0
Armenia	USD	5	5	5	0	5	-
Burkina Faso	USD	125	125	-	0	-	125
Burundi	USD	10	10	10	0	10	-
Camboya	USD	315	315	315	0	315	-
Canadá	CAD	75 000	54 501	9 508	0	9 508	44 993
China	USD	60 000	60 000	-	0	-	60 000
Chipre	USD	60	60	-	0	-	60
Côte d'Ivoire	USD	6	6	6	0	6	0
Cuba	EUR	44	48	48	0	48	0
Djibouti	USD	6	6	6	0	6	0
Emiratos Árabes Unidos	USD	3 000	3 000	0	0	0	3 000
Federación de Rusia	USD	6 000	6 000	0	0	0	6 000
Finlandia	EUR	13 000	14 122	-	0	0	14 122
Francia	EUR	35 000	38 021	-	0	0	38 021
Georgia	USD	30	30	30	0	30	-
Guatemala	USD	500	500	125	0	125	375
Guinea	USD	40	40	40	0	40	-
Guyana	USD	240	240	240	0	240	-
India	USD	37 000	37 000	13 000	0	13 000	24 000
Japón	JPY	5 903 108	49 072	-	24 536	24 536	24 536
Kazajstán	USD	10	10	10	0	10	-
Kenya	USD	500	500	18	0	18	482
Liberia	USD	25	25	25	0	25	-
Maldivas	USD	50	50	15	0	15	35
Mauritania	USD	49	49	49	0	49	-
México	USD	5 000	5 000	1 667	0	1 667	3 333
Micronesia	USD	1	1	1	0	1	-
Nepal	USD	75	75	75	0	75	-
Nicaragua	USD	50	50	50	0	50	-
Noruega	NOK	315 000	35 588	0	0	0	35 588
Países Bajos	USD	75 221	75 221	-	0	-	75 221
Paraguay	USD	200	200	0	0	0	200
Reino Unido	GBP	57 077	84 126	0	0	0	84 126
República Democrática Popular Lao	USD	61	61	61	0	61	-
República Unida de Tanzanía	USD	108	108	108	0	108	0
Rwanda	USD	50	50	50	0	50	0
Senegal	EUR	34	43	43	0	43	0
Sri Lanka	USD	1	1	1	0	1	0
Sudán	USD	237	237	237	0	237	0
Suiza	CHF	45 086	45 041	-	0	-	45 041
Tayikistán	USD	0	0	0	0	0	0
Timor-Leste	USD	100	100	100	0	100	0
Togo	USD	33	33	33	0	33	0
Viet Nam	USD	600	600	0	0	0	600
Total de contribuciones 31 de diciembre de 2015			590 197	25 876	47 536	73 412	516 798
Año anterior			244	244		244	

Estados de las contribuciones

Programa Especial para África

Al 31 de diciembre de 2015

	<i>Primera Fase</i>			<i>Segunda Fase</i>		<i>Total</i>
	<i>Moneda</i>	<i>Instrumentos depositados</i>		<i>Instrumentos depositados</i>		
		<i>Monto</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>	<i>Monto</i>	<i>Equivalente en miles de USD</i>	
Alemania	EUR	14 827	17 360			17 360
Australia	AUD	500	389			389
Bélgica	EUR	31 235	34 975	11 155	12 263	47 238
Dinamarca	DKK	120 000	18 673			18 673
Djibouti	USD	1	1			1
España	USD	1 000	1 000			1 000
Estados Unidos	USD	10 000	10 000	10 000	10 000	20 000
Finlandia	EUR	9 960	12 205			12 205
Francia	EUR	32 014	37 690	3 811	4 008	41 698
Grecia	USD	37	37	40	40	77
Guinea	USD	25	25			25
Irlanda	EUR	380	418	253	289	707
Italia	EUR	15 493	23 254	5 132	6 785	30 039
Italia	USD	10 000	10 000			10 000
Japón	JPY	2 553 450	21 474			21 474
Kuwait	USD			15 000	15 000	15 000
Luxemburgo	EUR	247	266			266
Mauritania	USD	25	25			25
Níger	EUR	15	18			18
Nigeria	USD			250	250	250
Noruega	NOK	138 000	19 759			19 759
Nueva Zelanda	NZD	500	252			252
Países Bajos	EUR	15 882	16 174	8 848	9 533	25 707
Reino Unido	GBP	7 000	11 150			11 150
Suecia	SEK	131 700	19 055	25 000	4 196	23 251
Suiza	CHF	25 000	17 049			17 049
Unión Europea	EUR	15 000	17 619			17 619
31 de diciembre de 2015			288 868		62 364	351 232
31 de diciembre de 2014			288 868		62 364	351 232

Estado de las contribuciones

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a las reposiciones recibidas en 2015^aAl 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

Estado Miembro	Instrumentos depositados ^{b,c}	Pagarés depositados ^c	Pagos	
			Efectivo	Pagarés convertidos en efectivo
Octava Reposición				
Brasil				167
Camerún			71	
Total Octava Reposición	0	0	71	167
Novena Reposición				
Alemania				21 219
Arabia Saudita				11 000
Argelia			3 500	
Argentina			7 500	
Austria				5 942
Bangladesh				228
Bélgica			8 560	
Botswana			45	
Camerún			554	
China			7 000	
Chipre			20	
Colombia			200	
Dinamarca			4 267	
Ecuador			100	
Emiratos Árabes Unidos			350	
Estados Unidos		30 000		18 000
Federación de Rusia			3 000	
Filipinas			100	
Finlandia			4 560	
Francia			13 090	
Ghana			140	
Indonesia			3 561	
Irlanda			2 170	
Italia			21 463	
Japón				12 237
Kenya			354	
Kuwait				5 250
Luxemburgo			666	
Marruecos				350
Nicaragua			100	
Nigeria			7 500	
Noruega			11 859	
Nueva Zelandia			1 173	
Países Bajos				25 000
Pakistán				2 667
Panamá			8	
Reino Unido				25 866
República de Corea			2 900	
Sri Lanka			333	
Suecia				17 968
Suiza			9 821	
Túnez			265	
Turquía			126	
Uzbekistán			5	
Viet Nam			200	
Total Novena Reposición		30 000	115 490	145 727

Estado de las contribuciones

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a las reposiciones recibidas en 2015^aAl 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

Estado Miembro	Instrumentos depositados ^{b,c}	Pagarés depositados ^c	Pagos	
			Efectivo	Pagarés convertidos en efectivo
Décima Reposición				
Alemania	58 416			
Arabia Saudita	23 000	23 000		
Armenia			5	
Burkina Faso	125			
Burundi			10	
Camboya			315	
Canadá	56 961		9 508	
China	60 000			
Chipre	60			
Cuba			48	
Emiratos Árabes Unidos	3 000			
Federación de Rusia	6 000			
Finlandia	14 600			
Francia	37 005			
Georgia			30	
Guatemala	500		125	
Guinea			40	
Guyana			240	
India	37 000		13 000	
Japón	47 476	24 756		
Kazajstán			10	
Kenya	500		18	
Liberia			25	
Maldivas	50		15	
Mauritania			49	
México	5 000		1 667	
Micronesia			1	
Nepal			75	
Nicaragua			50	
Noruega	39 100			
Países Bajos	75 221			
Paraguay	200			
Reino Unido	84 945			
República Democrática Popular Lao			61	
Rwanda			50	
Sri Lanka			1	
Sudán			237	
Suiza	46 478			
Tayikistán ^a				
Timor-Leste			50	
Togo			33	
Viet Nam	600			
Total Décima Reposición	596 237	47 756	25 633	
Total general	596 237	77 756	141 194	145 894

^a Los montos se expresan en miles de dólares estadounidenses y, por consiguiente, el pago de Tayikistán (USD 150) a la Décima Reposición no está contabilizado.

^b Los instrumentos depositados incluyen también los instrumentos equivalentes, que se contabilizan cuando se recibe el efectivo o el pagaré, si no se ha recibido el instrumento de contribución.

^c Los instrumentos y los pagarés depositados en monedas distintas del dólar estadounidense se han convertido en la fecha de su recepción.

1. FIDA: estado de los préstamos pendientes de reembolso

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014

<i>Prestatario o garante</i>	<i>Préstamos aprobados menos cancelaciones</i>	<i>Desembolsado</i>	<i>Parte no desembolsada</i>	<i>Reembolsos</i>	<i>Préstamos pendientes de reembolso</i>
Préstamos en USD (en miles)					
Bangladesh	30 000	30 000	-	20 250	9 750
Cabo Verde	2 003	2 003	-	1 352	651
Haití	3 500	3 500	-	2 406	1 094
Nepal	11 538	11 538	-	7 794	3 744
República Unida de Tanzania	9 488	9 488	-	6 523	2 965
Sri Lanka	12 000	12 000	-	8 400	3 600
Subtotal^a	68 529	68 529	-	46 725	21 804
Préstamos en euros (en miles)					
Bosnia y Herzegovina	11 120	-	11 120	-	-
China	73 100	5 000	68 100	-	5 000
Ecuador	14 250	-	14 250	-	-
Egipto	50 250	3 080	47 170	-	3 080
El Salvador	10 850	-	10 850	-	-
Fiji	3 100	-	3 100	-	-
Indonesia	93 150	-	93 150	-	-
México	5 870	-	5 870	-	-
Paraguay	15 800	-	15 800	-	-
Filipinas	50 110	-	50 110	-	-
Swazilandia	8 550	-	8 550	-	-
Turquía	15 950	-	15 950	-	-
Venezuela (República Bolivariana de)	6 810	-	6 810	-	-
Total en euros	358 910	8 080	350 830	0	8 080
Equivalente en USD	389 884	8 777	381 107	0	8 777
Préstamos en DEG^a (en miles)					
Albania	34 975	34 525	450	7 345	27 180
Angola	24 891	15 148	9 743	3 587	11 561
Argentina	31 343	29 487	1 856	12 521	16 966
Armenia	61 562	50 797	10 766	6 630	44 167
Azerbaiyán	44 905	41 616	3 290	3 330	38 286
Bangladesh	443 346	330 670	112 676	82 852	247 818
Belice	3 067	2 511	556	1 543	968
Benin	100 357	74 825	25 532	23 973	50 852
Bhután	38 496	32 602	5 894	6 940	25 662
Bolivia (Estado Plurinacional de)	72 572	49 782	22 790	14 858	34 924
Bosnia y Herzegovina	48 251	38 102	10 149	6 577	31 525
Botswana	2 600	372	2 228	260	112
Brasil	127 837	50 231	77 606	24 566	25 665
Burkina Faso	88 255	71 959	16 295	15 648	56 311
Burundi	40 859	40 859	-	13 681	27 178
Cabo Verde	20 191	14 768	5 424	3 154	11 614
Camboya	62 954	37 868	25 086	3 936	33 932
Camerún	67 260	46 636	20 624	8 183	38 453
República Centroafricana	26 494	24 880	1 614	10 232	14 648
Chad	18 139	17 384	755	1 851	15 533
China	519 795	451 408	68 387	101 783	349 625
Colombia	32 024	14 359	17 664	3 518	10 841
Comoras	4 182	4 182	0	1 765	2 417
Congo	51 793	38 270	13 522	11 425	26 845
Côte d'Ivoire	27 645	16 961	10 684	4 224	12 737
Cuba	20 838	14 357	6 481	5 129	9 228
República Popular Democrática de Corea	50 496	50 496	-	10 525	39 971
República Democrática del Congo	23 092	13 183	9 909	292	12 891
Djibouti	7 146	4 778	2 368	1 202	3 576
Dominica	2 902	2 902	0	2 417	485
República Dominicana	27 444	16 800	10 644	8 279	8 521
Ecuador	37 376	29 782	7 594	9 024	20 758

<i>Prestatario o garante</i>	<i>Préstamos aprobados menos cancelaciones</i>	<i>Desembolsado xxxxx</i>	<i>Parte no desembolsada</i>	<i>Reembolsos</i>	<i>Préstamos pendientes de reembolso</i>
Egipto	197 593	127 107	70 486	53 331	73 776
El Salvador	68 418	60 381	8 037	23 853	36 528
Guinea Ecuatorial	5 794	5 794	-	4 803	991
Eritrea	23 892	23 892	-	3 871	20 021
Etiopía	255 766	197 309	58 457	37 539	159 770
Gabón	3 800	3 362	438	1 151	2 211
Gambia	34 239	29 188	5 052	8 416	20 772
Georgia	32 569	23 663	8 906	2 544	21 119
Ghana	156 776	116 090	40 687	23 626	92 464
Granada	4 400	3 473	926	1 815	1 658
Guatemala	42 686	25 225	17 461	21 104	4 121
Guinea-Bissau	8 487	5 208	3 279	2 956	2 252
Guinea	64 283	64 160	123	19 865	44 295
Guyana	8 523	8 522	-	2 033	6 489
Haití	60 221	56 146	4 075	17 481	38 665
Honduras	89 240	69 096	20 143	16 775	52 321
India	624 269	409 189	215 080	137 186	272 003
Indonesia ^b	161 436	131 878	29 557	23 062	108 816
Jordania	32 956	24 787	8 169	18 257	6 530
Kenya	175 494	89 476	86 018	11 203	78 273
Kirguistán	20 797	9 201	11 596	2 033	7 168
República Democrática Popular Lao	49 353	48 561	792	11 407	37 154
Líbano	6 429	4 590	1 839	3 690	900
Lesotho	30 852	24 796	6 056	6 284	18 512
Liberia	29 360	12 025	17 335	2 040	9 985
Madagascar ^b	167 975	110 913	57 062	22 877	88 036
Malawi ^b	103 280	72 289	30 991	23 612	48 677
Maldivas	10 843	10 113	730	2 516	7 597
Malí	127 797	92 906	34 892	24 711	68 195
Mauritania	49 971	44 924	5 047	11 003	33 921
Mauricio	8 527	8 527	0	6 313	2 214
México	48 232	35 975	12 257	21 967	14 008
Mongolia	20 689	18 176	2 513	1 887	16 289
Marruecos	84 731	45 069	39 662	27 358	17 711
Mozambique	144 058	110 601	33 457	24 455	86 146
Myanmar	32 150	1 078	31 072	-	1 078
Nepal	109 907	73 281	36 626	27 337	45 944
Nicaragua	49 620	43 405	6 215	7807	35 598
Níger	73 720	55 067	18 653	10 039	45 028
Nigeria	179 949	82 641	97 308	11 750	70 891
Pakistán	303 416	205 868	97 549	56 309	149 559
Panamá	2 600	832	1 768	780	52
Papua Nueva Guinea	23 450	4 132	19 318	-	4 132
Paraguay	16 318	13 059	3 259	393	12 666
Perú	61 083	53 114	7 968	29 217	23 897
Filipinas	85 200	68 631	16 569	9 810	58 821
República de Moldova	55 998	46 379	9 620	1 840	44 539
Rumania	12 400	12 400	-	9 920	2 480
Rwanda ^b	109 897	99 583	10 314	21 015	78 568
Santa Lucía	1 242	1 242	-	1 206	36
Samoa	1 908	1 908	-	864	1 044
Santo Tomé y Príncipe	13 761	13 761	-	3 681	10 080
Senegal	114 388	80 412	33 976	12 814	67 598
Seychelles	1 980	370	1 610	-	370
Sierra Leona	45 835	39 664	6 171	12 275	27 389
Islas Salomón	4 069	2 519	1 550	1 249	1 270
Somalia	17 710	17 710	-	411	17 299
Sri Lanka	160 181	117 704	42 477	26 432	91 272
Sudán	145 627	139 553	6 074	35 840	103 713
Swazilandia	15 950	14 190	1 760	7 149	7 041
República Árabe Siria	64 664	33 614	31 051	19 705	13 909
ex República Yugoslava de Macedonia	11 721	11 721	-	2 788	8 933
Tayikistán	6 200	-	6 200	-	-
Togo	24 583	18 079	6 504	8 168	9 911
Tonga	4 837	4 837	-	1 948	2 889
Túnez	61 318	40 588	20 730	25 043	15 545
Turquía	55 579	33 697	21 883	14 083	19 614
Uganda	251 033	174 009	77 024	34 964	139 045
República Unida de Tanzania	266 408	176 805	89 603	22 550	154 255

<i>Prestatario o garante</i>	<i>Préstamos aprobados menos cancelaciones</i>	<i>Desembolsado</i>	<i>Parte no desembolsada</i>	<i>Reembolsos</i>	<i>Préstamos pendientes de reembolso</i>
Uruguay	12 902	10 677	2 225	8 068	2 609
Uzbekistán	23 190	2 545	20 645	-	2 545
Venezuela (República Bolivariana de)	14 586	10 450	4 136	7 257	3 193
Viet Nam	216 901	173 765	43 136	14 735	159 030
Yemen	138 389	138 389	-	47 689	90 700
Zambia	119 634	90 606	29 027	23 213	67 393
Zimbabwe	26 511	26 511	-	4 772	21 739
Total	8 053 638	5 919 908	2 133 731	1 557 395	4 362 513
Fondo para Gaza y la Ribera Occidental ^c	2 513	2 513	0	713	1 800
Total DEG	8 056 151	5 922 421	2 133 731	1 558 108	4 364 313
Equivalente en USD	11 147 296	8 194 853	2 952 444	2 155 953	6 038 900
Total de préstamos al 31 de diciembre de 2015 en USD y en valor nominal	11 605 710	8 272 160	3 333 550	2 202 679	6 069 482
Otras cantidades por recibir					13 001
Ajuste para reflejar el valor razonable					(1 127 016)
Al 31 de diciembre de 2015 en USD y en valor razonable	11 605 710	8 272 160	3 333 550	2 202 679	4 955 466
Total de préstamos al 31 de diciembre de 2014 en USD y en valor nominal	11 249 453	8 240 438	3 009 015	2 196 610	6 060 591
Ajuste para reflejar el valor razonable					(1 162 213)
A diciembre de 2014 en USD y en valor razonable					4 897 378

^a Los préstamos aprobados en 1978 estaban expresados en dólares estadounidenses y son reembolsables en las monedas en que se efectúan los retiros de fondos. A partir de 1979, los préstamos se han expresado en DEG y, a efectos de su presentación en el estado contable, el monto acumulado de los préstamos expresado en DEG ha sido valorado al tipo de cambio DEG/USD de 1,3837 al 31 de diciembre de 2015. En 2015 el FIDA estableció un mecanismo de financiación mediante endeudamiento para tomar prestados fondos en euros que luego se reprecian en esa misma moneda. Al 31 de diciembre de 2015, el monto acumulado de los préstamos expresados en euros se valoró al tipo de cambio USD/EUR de 0,9205560.

^b Las cantidades reembolsadas comprenden la participación de los Países Bajos y Noruega en préstamos con fines específicos a los países indicados, lo que ha dado lugar a reembolsos parciales anticipados y al correspondiente aumento de los recursos disponibles para compromisos.

^c El monto del préstamo destinado al Fondo para Gaza y la Ribera Occidental se incluye en el estado contable anterior. Véase el apéndice D, nota 2 e) ii).

2. FIDA: resumen de los préstamos aprobados en valor nominal

Al 31 de diciembre de 2015

<i>Préstamos aprobados en miles de DEG</i>					<i>Valor en miles de USD</i>				
		<i>Al</i>	<i>Préstamos</i>	<i>Al</i>	<i>Al</i>	<i>Préstamos</i>	<i>Préstamos</i>	<i>Variación</i>	<i>Al</i>
		<i>1 de enero</i>	<i>enteramente</i>	<i>31 de</i>	<i>1 de enero de</i>	<i>cancelados</i>	<i>enteramente</i>	<i>del</i>	<i>31 de</i>
		<i>de 2015</i>	<i>reembolsados</i>	<i>diciembre de</i>	<i>2015</i>		<i>reembol-</i>	<i>tipo</i>	<i>diciembre de</i>
				<i>2015</i>			<i>sados</i>	<i>de cambio</i>	<i>2015</i>
								<i>DEG/USD</i>	
1978	USD	68 530	-	68 530	68 530	-	-	-	68 530
1979	DEG	201 485	-	201 485	291 310	-	-	(12 516)	278 794
1980	DEG	176 647	-	176 647	255 400	-	-	(10 973)	244 427
1981	DEG	193 026	-	182 246	279 081	-	(15 051)	(11 856)	252 174
1982	DEG	103 109	-	103 109	149 077	-	-	(6 405)	142 672
1983	DEG	146 412	-	132 090	211 685	-	(19 996)	(8 916)	182 773
1984	DEG	131 907	-	131 907	190 713	-	-	(8 193)	182 520
1985	DEG	60 332	-	60 332	87 229	-	-	(3 748)	83 481
1986	DEG	23 663	-	23 663	34 212	-	-	(1 469)	32 743
1987	DEG	60 074	-	60 074	86 857	-	-	(3 732)	83 125
1988	DEG	52 100	-	52 100	75 328	-	-	(3 237)	72 091
1989	DEG	98 066	-	86 206	141 785	-	(16 559)	(5 943)	119 283
1990	DEG	47 203	-	40 064	68 246	-	(9 967)	(2 843)	55 436
1991	DEG	98 025	-	98 025	141 727	-	-	(6 089)	135 638
1992	DEG	98 917	-	79 887	143 016	-	(26 569)	(5 907)	110 540
1993	DEG	132 763	-	122 240	191 951	-	(14 692)	(8 115)	169 144
1994	DEG	123 788	-	122 597	178 975	-	(1 663)	(7 674)	169 638
1995	DEG	193 343	-	174 513	279 539	-	(26 290)	(11 775)	241 474
1996	DEG	205 445	-	200 775	297 036	-	(6 520)	(12 704)	277 812
1997	DEG	260 836	-	260 836	377 121	-	-	(16 202)	360 919
1998	DEG	267 020	(441)	266 578	386 062	(612)	-	(16 585)	368 865
1999	DEG	275 119	-	275 119	397 772	-	-	(17 090)	380 682
2000	DEG	272 919	-	272 919	394 591	-	-	(16 953)	377 638
2001	DEG	258 403	(1 008)	249 192	373 604	(1 397)	(11 453)	(15 947)	344 807
2002	DEG	237 009	(2 134)	234 875	342 671	(2 957)	-	(14 718)	324 996
2003	DEG	224 993	(1 400)	223 593	325 299	(1 941)	-	(13 973)	309 385
2004	DEG	257 099	(2 504)	254 595	371 718	(3 469)	-	(15 966)	352 283
2005	DEG	315 154	(489)	314 666	455 656	(677)	-	(19 576)	435 403
2006	DEG	339 145	(17 949)	321 196	490 341	(24 872)	-	(21 030)	444 439
2007	DEG	273 498	(321)	273 177	395 428	(445)	-	(16 988)	377 995
2008	DEG	268 433	(409)	268 024	388 105	(567)	-	(16 673)	370 865
2009	DEG	277 731	-	277 731	401 548	-	-	(17 252)	384 296
2010	DEG	426 485	(7 209)	419 276	616 620	(9 990)	-	(26 478)	580 152
2011	DEG	459 940	(4 665)	455 275	664 990	(6 464)	-	(28 562)	629 964
2012	DEG	411 080	(2 793)	408 287	594 347	(3 900)	-	(25 501)	564 946
2013	DEG	353 686	-	353 686	511 365	-	-	(21 970)	489 395
2014	DEG	337 626	-	337 625	488 148	-	-	(20 975)	467 173
2015	DEG	-	-	541 541	-	-	-	-	749 328
2014	EUR	84 600	-	84 600	102 370	-	-	(10 469)	91 901
2015	EUR	-	-	274 310	-	-	-	-	297 983
Total	USD	68 530	-	68 530	68 530	-	-	-	68 530
Total	DEG	7 662 481	(41 322)	8 056 151	11 078 553	(57 291)	(148 760)	(474 534)	11 147 296
Total	EUR	84 600	-	358 910	102 370	-	-	(10 469)	389 884
Total		7 815 611	(41 322)	8 483 591	11 249 453	(57 290)	(148 760)	(485 005)	11 605 710

3. FIDA: Estructura de vencimiento de los préstamos pendientes de reembolso en valor nominal, por plazos

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014
(en miles de USD)

<i>Período de vencimiento</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Menos de 1 año	280 639	292 216
1-2 años	259 631	244 651
2-3 años	275 687	262 666
3-4 años	284 527	271 485
4-5 años	281 677	274 127
5-10 años	1 437 851	1 376 767
10-15 años	1 229 942	1 214 643
15-20 años	963 942	981 025
20-25 años	679 358	712 754
Más de 25 años	376 228	413 494
Total	6 069 481	6 043 828

4. FIDA: resumen de los préstamos pendientes de reembolso por tipos de condiciones en valor nominal

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Condiciones muy favorables	5 481 409	5 518 388
Condiciones más gravosas	23 220	19 810
Condiciones intermedias	217 821	234 858
Condiciones ordinarias	335 203	266 106
Condiciones combinadas	11 829	4 666
Total	6 069 481	6 043 828

5. Estructura de desembolso de los préstamos no desembolsados en valor nominal

Proyección al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

<i>Desembolsos en</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Menos de 1 año	507 758	634 006
1-2 años	507 497	572 502
2-3 años	477 287	493 453
3-4 años	423 364	425 205
4-5 años	363 031	339 102
5-10 años	1 054 613	544 747
Total	3 333 550	3 009 015

6. Programa Especial para África: estado de los préstamos en valor nominal

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014

<i>Prestatario o garante</i>	<i>Préstamos aprobados menos cancelaciones</i>	<i>Parte desembolsada</i>	<i>Parte no desembolsada</i>	<i>Reembolsos</i>	<i>Préstamos pendientes de reembolso</i>
Préstamos en DEG (en miles)					
Angola	2 714	2 714	-	941	1 773
Burkina Faso	10 546	10 546	-	4 350	6 196
Burundi	4 494	4 494	-	1 419	3 075
Cabo Verde	2 183	2 183	-	849	1 334
Chad	9 617	9 617	-	3 649	5 968
Comoras	2 289	2 289	-	841	1 448
Djibouti	114	114	-	46	68
Etiopía	6 660	6 660	-	3 011	3 649
Gambia	2 638	2 638	-	1 055	1 583
Ghana	22 321	22 321	-	8 507	13 814
Guinea	10 762	10 762	-	4 574	6 188
Guinea-Bissau	2 126	2 126	-	1 010	1 116
Kenya	12 241	12 241	-	4 327	7 914
Lesotho	7 481	7 481	-	2 899	4 582
Madagascar	1 098	1 098	-	384	714
Malawi	5 777	5 777	-	1 734	4 043
Mali	10 193	10 193	-	4 586	5 607
Mauritania	19 020	19 020	-	7 863	11 157
Mozambique	8 291	8 291	-	3 835	4 456
Níger	11 119	11 119	-	4 927	6 192
República Unida de Tanzania	6 789	6 789	-	2 716	4 073
Senegal	23 234	23 234	-	8 902	14 332
Sierra Leona	1 505	1 505	-	489	1 016
Sudán	26 012	26 012	-	10 118	15 894
Uganda	8 124	8 124	-	3 656	4 468
Zambia	8 607	8 607	-	3 847	4 760
Total	225 955	225 955	-	90 535	135 420
Equivalente en USD	312 658	312 658	-	125 274	187 384
Otras cantidades por recibir					570
Ajuste para reflejar el valor razonable					(61 097)
Al 31 de diciembre de 2015 en USD y en valor razonable					126 857
Al 31 de diciembre de 2014 en USD y en valor nominal	326 694	326 694	-	119 471	208 685
Ajuste para reflejar el valor razonable					(71 385)
Al 31 de diciembre de 2014 en USD y en valor razonable					137 300

7. Programa Especial para África: resumen de los préstamos aprobados en valor nominal

Al 31 de diciembre de 2015

		<i>Préstamos aprobados en miles de DEG</i>			<i>Valor en miles de USD</i>			
		<i>Al 1 de enero de 2015</i>	<i>Préstamos cancelados</i>	<i>Al 31 de diciembre de 2015</i>	<i>Al 1 de enero de 2015</i>	<i>Préstamos cancelados</i>	<i>Variación del tipo de cambio DEG/USD</i>	<i>Al 31 de diciembre de 2015</i>
1986	DEG	24 902	-	24 902	36 005	-	(1 548)	34 457
1987	DEG	41 292	-	41 292	59 700	-	(2 565)	57 135
1988	DEG	34 770	-	34 770	50 270	-	(2 158)	48 112
1989	DEG	25 756	-	25 756	37 238	-	(1 600)	35 638
1990	DEG	17 370	-	17 370	25 113	-	(1 078)	24 035
1991	DEG	18 246	-	18 246	26 384	-	(1 137)	25 247
1992	DEG	6 952	-	6 952	10 051	-	(432)	9 620
1993	DEG	34 268	-	34 268	49 545	-	(2 128)	47 418
1994	DEG	16 320	-	16 320	23 596	-	(1 013)	22 583
1995	DEG	6 079	-	6 079	8 793	-	(382)	8 411
Total	DEG	225 955	-	225 955	326 694	-	(14 040)	312 658

8. Programa Especial para África: estructura de vencimiento de los préstamos pendientes de reembolso en valor nominal, por plazos

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

<i>Período de vencimiento</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Menos de 1 año	8 040	11 429
1-2 años	8 038	8 399
2-3 años	8 038	8 399
3-4 años	8 038	8 399
4-5 años	8 038	8 399
5-10 años	40 191	41 995
10-15 años	40 191	41 995
15-20 años	39 107	41 676
20-25 años	23 374	29 260
Más de 25 años	4 329	7 272
Total	187 384	207 223

9. Programa Especial para África: resumen de los préstamos pendientes de reembolso por tipos de condiciones en valor nominal

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Condiciones muy favorables	187 384	207 223
Total	187 384	207 223

Estado de las donaciones del FIDA únicamente

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

	<i>No desembolsadas al 1 de enero de 2015</i>	<i>Evolución en 2015</i>			<i>Tipo de cambio</i>	<i>No desembolsadas al 31 de diciembre de 2015</i>
		<i>Desembolsables</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Cancelaciones</i>		
Otras donaciones	74 951	46 402	(48 204)	(4 223)	(869)	68 057
Ajuste para reflejar el valor razonable						(1 629)
Total 2015 al valor razonable						66 428
Total 2014	82 814	53 389	(56 159)	(3 645)	(1 448)	74 951
Ajuste para reflejar el valor razonable						(1 418)
Total 2014 al valor razonable						73 533

Marco de sostenibilidad de la deuda del FIDA únicamente

Al 31 de diciembre de 2015 y de 2014
(en miles de USD)

<i>Prestatario o garante</i>	<i>No desembolsadas al 1 de enero de 2015</i>	<i>Efectivas/ (cancelaciones) 2015</i>	<i>Desembolsos 2015</i>	<i>Diferencia cambiaria</i>	<i>No desembolsadas al 31 de diciembre de 2015</i>
Proyectos financiados con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda denominados en USD	1 776	(178)	(127)	-	1 471
Marco de sostenibilidad de la deuda del FIDA en DEG					
Afganistán	33 160	3 910	(6 295)		30 775
Benin	10 260	-	(1 578)		8 682
Burkina Faso	46 156	-	(1 531)		44 625
Burundi	19 556	(139)	(5 812)		13 605
Camboya	7 259	(157)	(4 779)		2 323
Chad	4 390	11 150	(3 721)		11 819
Comoras	126	-	-		126
Congo	1 549	-	(207)		1 342
Côte d'Ivoire	11 277	11 280	(3 615)		18 942
Djibouti	63	-	(63)		-
Eritrea	14 117	(431)	(3106)		10 580
Etiopía	19 563	-	(5 846)		13 717
Gambia	10 796	-	(1 802)		8 994
Guinea	2 729	15 175	(1 661)		16 243
Guinea-Bissau	989	2 381	(91)		3 279
Guyana	252	-	(252)		-
Haití	9 799	-	(1 019)		8 780
Kirguistán	12 524	-	(1373)		11 151
Kiribati	-	1 940	(227)		1 713
Lesotho	2 758	-	(530)		2 228
Liberia	48	-	-		48
Malawi	15 070	-	(3 971)		11 099
Maldivas	1 423	-	-		1 423
Malí	10 410	-	(596)		9 814
Mauritania	6 911	-	(1 864)		5 047
Nepal	15 117	6 470	(1 572)		20 015
Nicaragua	8 313	-	(2 117)		6 196
Níger	159	17 091	(150)		17 100
República Centroafricana	2 058	-	(443)		1 615
República Democrática del Congo	51 201	-	(6 581)		44 620
República Democrática Popular Lao	11 532	-	(3 809)		7 723
Rwanda	14 497	-	(4 181)		10 316
Santo Tomé y Príncipe	2 340	-	(1 030)		1 310
Sierra Leona	10 174	-	(4 003)		6 171
Sudán	12 497	18 620	(5 458)		25 659
Sudán del Sur	3 215	-	(2 504)		711
Tayikistán	11 000	-	(6 224)		4 776
Timor-Leste	171	-	(169)		2
Togo	1 372	7 018	(1 211)		7 179
Tonga	1 730	-	(299)		1 431
Yemen	14 622	-	-		14 622
Subtotal del marco de sostenibilidad de la deuda en DEG	401 183	94 308	(89 690)		405 801
Subtotal del marco de sostenibilidad de la deuda en DEG (equivalente en USD)	555 117	130 493	(124 105)		561 507
Total del marco de sostenibilidad de la deuda en USD y DEG correspondiente a 2015	556 893	130 318	(124 232)		562 979
Diferencia cambiaria			(1 354)		
Desembolso total para 2015			(125 586)		
Total del marco de sostenibilidad de la deuda en USD y DEG correspondiente a 2014	588 787	143 176	(157 342)	100	581 815

Resumen de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados

Al 31 de diciembre 2015, la situación acumulada del alivio de la deuda proporcionado y que se preveía proporcionar en el marco de la Iniciativa relativa a los PPME, tanto original como reforzada, era la siguiente: (en miles de USD)

	<i>Alivio de la deuda proporcionado hasta el 31 de diciembre de 2015</i>		<i>Alivio de la deuda aprobado por la Junta Ejecutiva</i>			<i>Total alivio de la deuda</i>
	<i>Principal</i>	<i>Intereses</i>	<i>Sufragado por el FIDA</i>		<i>Sufragado por</i>	
			<i>Principal</i>	<i>Intereses</i>	<i>Contribución del Banco Mundial</i>	
Países que han alcanzado el punto de culminación						
Benin	4 568	1 643	-	-	-	6 211
Bolivia (Estado Plurinacional de)	5 900	1 890	-	-	-	7 790
Burkina Faso	6 769	2 668	-	-	-	9 437
Burundi	6 664	1 840	2 903	470	3 692	15 569
Camerún	3 074	727	-	-	-	3 801
Chad	264	51	2 449	421	-	3 185
Comoras	563	111	638	88	975	2 375
Congo	0	99	-	-	-	99
Côte d'Ivoire	1 814	326	-	-	-	2 140
Etiopía	20 569	5 904	-	-	-	26 473
Gambia	2 508	619	-	-	-	3 127
Ghana	15 585	5 003	-	-	-	20 588
Guinea	5 852	1 208	2 029	358	1 796	11 243
Guinea-Bissau	3 146	1 009	1 029	101	646	5 931
Guyana	1 526	299	-	-	-	1 825
Haití	1 946	635	-	-	-	2 581
Honduras	1 077	767	-	-	-	1 844
Liberia	8 509	6 167	336	43	403	15 458
Madagascar	7 810	2 096	-	-	-	9 906
Malawi	12 044	2 992	2 748	480	3 904	22 168
Malí	6 211	2 431	-	-	-	8 642
Mauritania	8 484	2 601	-	-	-	11 085
Mozambique	12 521	3 905	-	-	-	16 426
Nicaragua	7 259	943	-	-	-	8 202
Níger	9 134	2 464	621	116	810	13 145
República Centroafricana	8 675	2 750	415	86	619	12 545
República Democrática del Congo	7 866	2 675	2 390	224	2 060	15 215
República Unida de Tanzania	12 691	4 293	-	-	-	16 984
Rwanda	14 417	4 745	2 363	471	-	21 996
Santo Tomé y Príncipe	1 239	338	793	119	700	3 189
Senegal	2 247	882	0	-	-	3 129
Sierra Leona	7 705	1 899	1 074	149	929	11 756
Togo	2 008	759	-	-	-	2 767
Uganda	12 449	4 655	-	-	-	17 104
Zambia	18 640	4 818	176	32	180	23 846
31 de diciembre de 2015 en DEG	241 734	76 212	19 964	3 158	16 714	357 782
Menos intereses futuros que no se devengarán a causa del alivio de la deuda (incluidos los intereses cubiertos por la contribución del Banco Mundial)						(7 755)
Costo total acumulativo del alivio de la deuda al 31 de diciembre de 2015 (en miles de DEG)						350 027
31 de diciembre de 2015 en USD	334 489	105 454	27 624	4 368	23 127	484 332
Costo total acumulativo del alivio de la deuda al 31 de diciembre de 2015 (en miles de DEG)						
Ajuste para reflejar el valor razonable			(8 550)			
31 de diciembre de 2015 en valor razonable			19 074			
31 de diciembre de 2014 en DEG	228 944	73 700	25 460	4 289	20 897	353 290
Menos intereses futuros que no se devengarán a causa del alivio de la deuda						(10 030)
Costo total acumulativo del alivio de la deuda al 31 de diciembre de 2013 (en miles de DEG)						343 260
31 de diciembre de 2014 en USD	331 016	106 556	36 808	6 202	30 213	496 291
Costo total acumulativo del alivio de la deuda al 31 de diciembre de 2014 (en miles de USD)						
Ajuste para reflejar el valor razonable			(11 124)			
31 de diciembre de 2014 en valor razonable			25 684			

Resumen de la iniciativa relativa al alivio de la deuda de Haití

Al 31 de diciembre de 2015

<i>Estado Miembro</i>	<i>En miles de USD</i>	<i>En miles de DEG</i>
Alemania	2 308	1 480
Austria	685	438
Bélgica	775	509
Canadá	3 500	2 303
Dinamarca	513	339
Estados Unidos	8 000	5 217
Francia	1 700	1 080
Japón	2 788	1 743
Luxemburgo	280	178
Mauricio	5	3
Noruega	1 626	1 066
Reino Unido	2 700	1 717
Suecia	1 719	1 115
Suiza	962	637
Total de las contribuciones recibidas por los Estados Miembros	27 561	17 825
Intereses devengados	748	
Alivio de la deuda concedido	(12 624)	
Total de la cuenta administrativa de los Estados Miembros en 2015	15 685	
Contribución del FIDA	15 200	10 088
Intereses devengados	603	
Alivio de la deuda concedido	0	
Total de la cuenta administrativa del FIDA	15 803	
Total general	31 488	
<i>Fluctuaciones cambiarias</i>	(2 794)	
Efectivo e inversiones de la iniciativa para el alivio de la deuda de Haití	28 694	
<hr/>		
2014		
Total general	36 688	
<i>Fluctuaciones cambiarias</i>	584	
Efectivo e inversiones de la iniciativa para el alivio de la deuda de Haití	37 269	

Análisis de los gastos operacionales del FIDA únicamente

Análisis de los gastos operacionales del FIDA por fuente de financiación principal correspondientes a los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y de 2014 (en miles de USD)

	<i>Gastos administrativos^a</i>	<i>Cargos directos^b</i>	<i>Otras fuentes^c</i>	<i>Total</i>
Sueldos y prestaciones del personal	85 167	-	-	85 167
Gastos de oficina y gastos generales	25 770	536	8 302	34 608
Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal	32 417	194	1 441	34 052
Instituciones cooperantes	1 328	-	23	1 352
Gastos bancarios y de inversión directos	-	2 449	-	2 449
Total 2015	144 682	3 179	9 766	157 628
Total 2014	152 896	3 532	14 951	171 379

^a Se trata del presupuesto ordinario del FIDA, el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA, las cantidades arrastradas y los costos del ASMCS.

^b Cargos directos correspondientes a los ingresos en concepto de inversiones.

^c Incluye los gastos reembolsables por el Gobierno de Italia, los gastos relativos a la separación voluntaria del servicio y los puestos financiados con los cargos por servicios.